大公報
Ta-Kung-Pao
342 Hennessy Road
Hong Kong
督印人 費彝民
經中國人民郵政登記認為新聞紙類
廣東人民郵政管理局執照第五十號
第二萬一千六百二十三號
今日出紙兩張半
零售港幣一毫
每月本港三元外埠七元
地址：香港灣仔軒尼詩道三四二號
電話總機：七七七二三一
廣告發行課電話：七六九八〇
編輯部電話：七六二四四四
電報掛號5778
廣州辦事處 惠吉西路二坊二號
香港有利印務有限公司承印

# 今年春雷第一聲 八天聲援巴拿馬

# 全國六百萬人反美示威

## 巴拿馬鬥爭繼續發展・美帝陷入世界人民包圍中

## 美今年將更困難・奴役欺負人的日子不會很久了

【中國新聞社北京二十日電】中國人民舉國一致聲援巴拿馬人民反對美國正義鬥爭的大示威，持續了八天之久，反美鬥爭的怒火燃遍全國所有大中城市和邊遠地區。據各地報道，投入這個反美示威運動的達一千六百萬人以上。這是一九六四年伊始，中國人民支持世界人民革命鬥爭的第一聲春雷。

巴拿馬人民一月九日爆發了反對美國侵略、控制的偉大愛國鬥爭。一月十二日，毛澤東主席發表談話，表示中國人民堅決站在巴拿馬人民的一邊，完全支持巴拿馬人民反對美國侵略者，要求收回運河區主權的正義行動。毛主席並號召全世界各國人民，所有受到美國侵略、控制、干涉和欺負的國家，結成最廣泛的統一戰線，反對美帝國主義的侵略政策和戰爭政策，保衛世界和平。劉少奇主席、周恩來總理和朱德委員長還分別打電報給巴拿馬共和國總統和議長，表示中國政府和人民對巴拿馬人民愛國正義鬥爭的支持。

毛主席的談話，得到了全中國人民以及全世界愛好和平人民的廣泛響應。從一月十三日起，北京有二百多萬人舉行了聲勢浩大的抗議集會和示威遊行。上海和天津兩大城市也都各有二百多萬人參加了集會和遊行。從黃浦江畔到珠江之濱，從黃河長江兩岸到西藏高原，從渤海灣到海南島，從松花江到帕米爾的邊境城鎮，到處響徹着「要巴拿馬，不要美國佬」、「美帝國主義從巴拿馬滾出去」的口號聲和「全世界無產者聯合起來」、「團結就是力量」的戰鬥歌聲。許多地方冒着零下二十幾度的嚴寒舉行示威。在工廠車間，在建設工地，在礦井邊，在田頭上，舉行了少者十幾人、多者幾萬人的抗議集會。有些幾萬人的小城市，幾乎傾城走上街頭。全國人民這一氣壯山河的偉大行動，強烈地表達了中國人民和巴拿馬人民同仇敵愾的心情，顯示了偉大的國際主義精神。

全國參加這次示威遊行和抗議集會的，有中國共產黨和國家的領導人，各民主黨派中央的負責人，有全國性人民團體的負責人，有中國共產黨各中央局和地方各級黨和政府的負責人，著名的社會活動家，以及各民族的工人、農民、機關幹部、學生、民兵、科學家、教授、作家、藝術家、工商界人士、歸國華僑、宗教界人士、家庭婦女等。在各地示威遊行的行列中，還有許多久經反帝鬥爭鍛鍊的老革命家、老紅軍、老工人，還有翻了身的農奴和奴隸、革命烈士的子女。人們表示，解放了的中國人民，絕不忘記過去，絕不忘記全世界還有千千萬萬在美帝國主義壓迫和奴役的人民，一定要同這些被壓迫的人民同呼吸、共命運，同美帝國主義鬥爭到底。

正在中國的許多拉丁美洲、亞洲、非洲、歐洲、大洋洲的朋友，以及一些美國朋友，和中國人民一道參加了示威遊行和抗議集會。他們強烈譴責美帝國主義在巴拿馬的血腥屠殺，並且呼籲世界上一切正直的人們團結起來，支持巴拿馬人民的正義要求，反對美帝國主義的侵略政策和戰爭政策。許多人還譴責了現代修正主義者為美帝國主義塗脂抹粉，是對世界革命人民的可恥背叛。他們指出，巴拿馬事件再一次證明，美帝國主義是全世界人民最兇惡的敵人。

目前，巴拿馬人民反對美帝國主義侵略、要求收復運河區主權的鬥爭還在繼續發展，美帝國主義陷入了全世界人民的包圍之中。中國人民表示相信，在巴拿馬燃起的反美鬥爭的烈火，預示着一九六四年將是美帝國主義更加困難的一年。美帝國主義奴役、剝削、壓迫、欺負各國人民的日子不會很久了。巴拿馬人民總有一天要實現他們六十年來的願望，收復運河區的主權，一定能使巴拿馬國旗在運河區上空自由飄揚。

【中國新聞社北京二十日電】人民日報今天以「勝利屬於堅持鬥爭的巴拿馬人民」為題發表社論說，英勇的巴拿馬人民再次掀起反對美帝國主義侵略的強大示威，是對美帝國主義的又一個有力反擊。

社論說，美帝國主義在巴拿馬的殘酷暴行，也再一次教育了拉丁美洲的所有國家，美帝國主義是絕對不會平等對待拉丁美洲各國的，是絕對不肯放棄它在拉丁美洲的殖民利益的。

社論又說：難要是認為美帝國主義會按照拉丁美洲國家的願望，通過什麼「和平」解決的方式拋棄它在拉丁美洲的既得利益，都只能是幻想。因此，拉丁美洲各國只有聯合起來反對美帝國主義，在共同鬥爭中互相支持，才能擺脫美帝國主義的壓迫和掠奪。當前迫切的任務，就是堅決支持巴拿馬人民同美帝國主義鬥爭到底，收回巴拿馬運河區的主權。

# 周總理今訪幾內亞

## 昨在馬里與凱塔總統繼續會談

【中國新聞社北京二十日電】中華人民共和國國務院總理周恩來，應幾內亞共和國總統塞古·杜爾的邀請，將於一月二十一日到幾內亞共和國進行友好訪問。國務院副總理兼外交部長陳毅元帥將陪同訪問。

【中國新聞社北京二十日電】巴馬科消息：周恩來總理和莫迪博·凱塔總統今天上午在這裏繼續舉行會談。

# 巴拿馬要美定期還運河

## 駐聯合國代表博伊德說美不訂新約巴決不復交

【中國新聞社北京二十日電】紐約消息：巴拿馬駐聯合國常任代表博伊德昨天說，必須取消美國永久霸佔巴拿馬運河的「權利」，必須規定巴拿馬運河歸還給巴拿馬的日期。

博伊德在美國哥倫比亞廣播電台發表電視談話。他說，規定美國永久霸佔運河的一九〇三年條約，是強加給巴拿馬的，是不平等的。美國必須表示準備就制訂一個新的條約來代替一九〇三年條約進行談判，否則，巴拿馬就不同美國恢復外交關係。

他還要求取消美國人在巴拿馬運河區的一切特權，使巴拿馬在運河收益中得到公平的份額，也不容許歧視在運河區工作的巴拿馬人。

博伊德揭露了美國想把抗議殺巴拿馬人民的罪責轉嫁給別人的卑劣行徑。他說：「我們聲稱，把事情說成是共產黨人參與巴拿馬這個愛國運動，這是個重大錯誤，因為目前我國只有巴拿馬人，而沒有共產黨。」

# 張奚若宴法議員代表團

## 對他們為中法人民友好和發展兩國經濟文化關係所作的努力表示讚賞，相信此行將對促進中法人民友好關係的發展作出新的貢獻

【新華社北京二十日電】中國人民外交學會會長張奚若今天晚上舉行宴會，歡迎以弗朗索瓦－貝納爾為首的法國議員代表團。

全國人民代表大會常務委員會副委員長陳叔通，中國人民外交學會副會長胡愈之，各有關方面負責人李燭塵、武新宇、李一氓、章蘊、楊騷、馮鉉、鄭森禹、冷西等出席了今天的宴會。

張奚若在宴會上首先講話，熱烈歡迎法國議員代表團。他對各位法國朋友主張中法人民友好和發展兩國經濟文化關係以及他們在這方面的努力表示讚賞，並且表示相信法國議員代表團的這次訪問，將會增加對我國建設事業和和平外交政策的了解，從而促進兩國人民友好關係的發展作出新的貢獻。

弗朗索瓦－貝納爾接着講話，感謝對他們的熱情友好的接待。他說，法國議員代表團帶來了法國國民議會和法國人民的致意，今晚他們參加這個宴會，就是中法友誼的證明。他表示深信，代表團的這次訪問，將加強中法兩國在經濟文化之間的來往，並加強兩國的友誼。

# 戴高樂還擊美政府

## 美照會再阻法發展中法關係
## 西德派部長克朗赴法國活動

【美聯社巴黎二十日電】美國於週末向法國，內中表明，美國認為戴高樂承認中國為不明智。

據說，美國的照會簡短、正式和強硬。西德也對此事表示關切。法國始終未將此事與西德協商，西德認為這不會發生作用，因法（西）德條約已成具文。

## 巴黎報紙紛紛揣測

【美聯社巴黎二十日電】戴高樂派報紙「民族報」今天特別為法國承認共產中國的計劃辯護，指出美國若以此事為興，那只是顯露自己的錯。

該報發表社論說，法國的意見經常地被美國拒絕，甚至曾是由決定對古巴採取行動的那一天始通知戴高樂。戴高樂隨時是站在他的盟國一邊的，但美國事前並未徵求過他的意見。既然美國似乎認為這種方法適當，巴黎現在也……

毛主席接見希臘文化代表團

說明：毛澤東主席十九日下午接見了以貝阿羅·韋蒂斯夫人為團長的希臘文化代表團。圖為毛澤東主席和貝阿羅·韋蒂斯夫人親切握手。（新華社傳真照片）

# 巴黎發表民意測驗

## 多數人民贊成中法建交

【美聯社巴黎二十日電】據今天的民意測驗，百分之三十九的法國人均贊成法國承認人民中國，百分之二十六的反對，百分之三十五的未表示意見。百分之五十八的法國人均贊成與人民中國建立貿易關係，百分之十七的人反對，百分之二十五的人未表示意見。

此次民意測驗是法國民意測驗局舉辦的，測驗結果已在「法蘭西晚報」發表。

# 中法關係與日本反應

本報記者

本報專稿

日本報紙這幾天以顯著的地位和大量篇幅報道法國與中國的外交關係問題，同時發表了各報駐巴黎、駐華盛頓、駐香港記者的專電報道。

## 日本外次趕晤法大使

據報載巴黎十七日消息，法國外長德姆維爾於本月十七日召見日本駐法大使荻原，將法國意圖正式通知日本官方。這一消息傳到東京之後，日本外務省次官（即次長）島重信於十九日又主動約晤法國駐日大使德貌里，研究此一問題。德貌里在去年年底，曾奉法國當局之電召回巴黎述職，剛回東京。島重信與德貌里的會談原定於二十日舉行，由於荻原大使的報告自法國傳到，因此日本方面要求提前一天舉行，以進一步瞭解法國之意圖。

日本政府採取這一行動的原因，據日本報紙預測，可能有兩項：第一，日本本年度國會定於二十一日開幕，外務省有必要在開會之前瞭解情況，以便池田準備演說及答覆質詢；第二，美日會談將在日本舉行，臘斯克將親到東京與池田會面，所以日本官方須提早準備。

## 富爾談話連載三天

日本「每日新聞」自法國「費加羅報」購得法國前總理富爾與「費加羅報」記者馬賽談話在日發表的獨佔版權，先於十七日發表預告，然後在十八、十九、二十日三天連載全部譯文，並刊上富爾與周總理會談等圖片，每天用去第一版近半版篇幅的地位。這篇談話的內容是富爾訪問中國的經過，以及對中法關係的一些看法。（見前天本報第一版。）

十九日，美國國務院通過法國駐美大使阿爾芳，對法國施加壓力，希望法國延期行動。報道又說，法國可能派遣羅樂福，現任駐西班牙大使，擔任駐中國的使節，此人現在正在印度訪問，即將來東南亞，並將到香港。十九日的各報都就中法關係問題發表了評論。

## 日本國會將有激辯

## 「朝日新聞」要求「自主政策」

「朝日新聞」的社論說，此事「對於現在的國際情勢，可能發生不能預測的重大影響」。社論評介了富爾談話與法國動態之後，指出：無視擁有七億人口的中國這一大國，是一種危險的作法。世界上的局勢正在一天天向着解決這一問題的方向發展。日本面對着這一新情況，該在此時候，拿出自主的政策。

## 「讀賣新聞」促拾「頓處外交」

「讀賣新聞」的「編輯手記」評論富爾談話說，「西歐的這種報告，簡單、明快，充滿了常識」。「手記」還指出：池田雖然提倡「近鄰外交」，但是近年以來，似乎始終當作中國並不存在。池田曾說，今後的政治課題是打開中日關係。但是近三年以來，除了民間貿易關係之外，他什麼也沒有做。「手記」說，現在是池田放棄「頓處外交」、「頓處政治」的時候了。

在同一天，「讀賣新聞」還發表了東京大學教授寺澤一的專文，以法國行動國際的波紋為題，說明目前的政治風向，及這次行動可能引起的後果。寺澤一還引述了大量經濟數字，強調日本同中國恢復正常關係的必要性，要求重新考慮中日關係問題。

## 「每日新聞」要求早作處理

「每日新聞」十九日的社論說，法國採取了行動，在這種情況之下，日本國的條件該怎樣呢？在中日關係上，日本與西歐各國的條件雖有若干不同，不能一概而論，但也不能無視其他國家的行動。日本政府應當積極研究這種新動向和世界局勢的變化，而在短期之內拿出處理的決斷，以期對這一問題有所處理。

此外，「日本經濟新聞」在一月二十日也發表了該報的專論，介紹了日本財界人士的意見。

法國議員代表團飛抵北京

應中國人民外交學會邀請來中國訪問的法國議員代表團一行八人（前排右五）一月十六日乘飛機到達北京。（新華社傳真照片）

國可能於一月二十七日承認中國。不過，此項消息沒有得到官方的證實。

## 日公業要求勿再存觀望

【法新社東京二十日電】有人預測，由於法國的承認，人民中國突然在亞洲將得有力的影響。這種想法引起日本政府人士的忙亂，並且成為全國報刊和政界的議論中心。

據說，東京和巴黎的日本高級外交官，昨天曾就法國承認中國的意圖交談過。今天，日本外務相大平正芳正忙於研究交談的報告。

大平已宣佈，他將於二十一日向日本首相池田勇人提出關於人民中國的問題，這個問題將列入日美經濟會議的議程，日美會議定一月二十七日和二十八日在這裏舉行，美國國務卿臘斯克將參加這次會議。

目前，日本的保守黨政府面臨着公業與論一個近乎一致的要求，要求政府在中國問題上擺脫觀望政策。

## 紐約時報如此說 北約集團受打擊

【美聯社紐約二十日電】「紐約時報」今天報道，負有特別任務的西德部長克朗明天前往法國，表示波恩對於法國立意承認共產中國的關切。

波恩消息說，「紐約時報」發表官方人士認為，法國與中國建立外交關係，將使北大西洋公約組織受到嚴重的打擊。波恩的官員們相信，法德關係會緊張起來。

## 星洲報紙說 美政府煩惱

【法新社新加坡二十日電】英商「海峽時報」今天就法國政府決定承認中國的消息發表評論。評論說：「這件事，對法國、對中國以及對全世界都起着相當大的影響。中國在外交上並不孤立，已經與四十二國之多建交。目前，重要的是法國的承認將導致許多其他國家的承認中國，特別是在非洲。」該報又說：「美國官員們對於此事大為懊惱，但是對於今後與法國關係的情況懊惱，不過是可以想得到的事。」

# 約翰遜覆赫魯曉夫 公然表明霸佔台灣

## 竟把台灣問題稱為「領土爭端」，而美「多年來都在尋求在台峽放棄武力」

【本報訊】據外電消息：美國總統約翰遜二十日發表給赫魯曉夫的覆信。據說，赫魯曉夫曾於十二月卅一日寫信給約翰遜，建議放棄使用武力來解決領土糾紛，並說：「使用武力來解決領土爭端，是不符合任何民族和國家的利益的。」

約翰遜的覆信首先對赫魯曉夫的建議表示歡迎。他說：「我歡迎你十二月三十一日來信指出的目標，並且同意信中的許多內容。」

一方面，約翰遜把「領土爭端」的範圍擴大到台灣去。他說：「對中華民國（台灣蔣介石集團）負有根本義務的本國，多年來都在尋求在台灣海峽放棄武力。」

另一方面，約翰遜竭力為美國使用武力霸佔台灣和別國領土作辯護。他說：「本國駐在國外的軍隊和基地，都是為了集體安全，而且是根據同有關國家簽訂的條約和協議而進行的。」

約翰遜還在覆信中要求加強為帝國主義的侵略和戰爭政策效勞的國際機構。他說：「要防止為領土和其他爭端而打仗，不僅需要一般原則，而且需要加強和改進你所提及的和平解決的機構和手段。」美國認為，用聯合國（特別是安理會）來維持和平的途徑，應當更加充分地利用和加強。

約翰遜表示要同赫魯曉夫「努力在許多方面」與蘇聯達成協議。

# 西貢霍亂猖獗 四十七人喪生

## 西貢堤岸宣佈為霍亂區

【路透社西貢二十日電】西貢與堤岸已正式宣佈為霍亂傳染區，已發現霍亂症三百零八宗，死亡四十七人。另外在西貢以外其他地區的霍亂傳染，也是猖獗。

衛生方面的報道說，這是一個全面蔓延的傳染症。我們已證明這是霍亂病菌的「稻」、「小川」型，猖獗的「埃爾托」型（El Tor）。

在西貢市外圍地區，至少已有兩處發生霍亂，一處是與西貢市區相隔一條西貢河的地區，與堤岸區甚接近。

在湄公河三角洲也有多處發生霍亂，尤其是湄公河地帶。據政府通訊社上週的報道，僅在安江一省因患霍亂而死的共三十二人。

據消息靈通方面人士說，南越衛生部已去電日內瓦世界衛生組織，報告西貢及堤岸為霍亂區。

# 桑給巴爾感謝中國承認

## 今後將進一步加強聯繫

### 外長說桑人民從毛主席著作中學到許多東西

【中國新聞社北京二十日電】桑給巴爾人民共和國革命政府外交和貿易部長、人民黨主席阿卜杜勒·拉赫曼·巴布說，中國政府對桑給巴爾人民共和國的承認，是使桑給巴爾人民感到鼓舞的事情，同時是對以美國為首的所有帝國主義的一個打擊。

他對新華社記者說，桑給巴爾和中國在反對帝國主義的鬥爭中互相支持，我們兩國人民之間在過去就有很友好的關係，今後我們將進一步加強在經濟和文化方面的密切聯繫。

這位部長說，桑給巴爾革命的勝利，只是非洲、亞洲和拉丁美洲革命的一個步驟。我們必須向中國學習。桑給巴爾人民從毛澤東主席的著作中學到了許多東西。

桑給巴爾總統辦公廳助理部長、非洲－設拉子黨執行委員會委員阿卜杜·阿里·特瓦拉也對新華社記者說，中國人民始終是桑給巴爾人民的朋友。這是因為我們有着共同的事業和共同的敵人——帝國主義和新殖民主義。

# 數千學生包圍美大使館
# 金邊昨反美示威
## 譴責美勾結柬埔寨叛徒搞顛覆活動
## 西哈努克昨抵吉隆坡安排印尼菲馬首腦會議

【法新社金邊二十日電】數千名高等學校的學生，今天將寫有標語牌在金邊的美國大使館門前示威，譴責美國是「帝國主義」，並……國支持「自由高棉」。這次示威看來與叛軍頭子山玉成最近在南越他的「秘密基地」接見西方記者一事有關。

【新華社金邊二十日電】據柬埔寨新聞部宣布，柬埔寨國家元首西哈努克親王今天下午到達吉隆坡，他將進行兩天的訪問。

新聞部發表的一項聲明引述西哈努克親王的話說，他的訪問的目的是協助籌備在柬埔寨舉行拉赫曼和菲律賓總統馬卡帕加爾將在柬埔寨舉行會晤，來解決他們的爭端。

西哈努克親王還說，在這次會議之後，印度尼西亞總統蘇加諾、拉赫曼和馬卡帕加爾將在柬埔寨舉行會議。

【法新社吉隆坡二十日電】馬來西亞總理拉赫曼同柬埔寨元首西哈努克親王，今晚在這裏舉行了會談。會談在政府賓館舉行。西哈努克親王下榻於政府迎賓館。

拉赫曼會後對記者說，此次會談是探討性的。他說，他明早同美國司法部長羅伯特·肯尼迪會談後，將同西哈努克再舉行會談。

【路透社吉隆坡二十日電】東埔寨元首西哈努克親王今天飛到這裏，與馬來西亞領袖會談。他說，希望他此行，可能產生一個和平會議，解決馬來西亞危機。西哈努克說：他特地來徵求拉赫曼關於與菲律賓總統馬卡帕加爾相會的意見。

由於小肯尼迪預定明天到達這裏，有人問西哈努克是否將在這裏與小肯尼迪會面，他說，「我身為一國元首，你不會以為我要去拜會他，但若肯尼迪想見我，我是願意見他的。」

【法新社東京二十日電】印尼總統蘇加諾和外長蘇班德里約等六十六人，今晚由東京乘飛機返印尼。

# 為巴拿馬反美風暴不安
# 美議員承認吃苦果
# 說在巴拿馬得報應
## 美報說巴拿馬事件對美政治損害無法估計

【新華社北京二十日電】據美國報道：美國一些參議員和報紙不得不承認，美國正在因為它對巴拿馬推行的殖民主義政策而自食苦果。

美國民主黨參議員莫爾斯昨天在廣播談話中說，目前巴拿馬運河的「危機」應歸咎於美國的殖民主義政策。他說：「我們正在得到報應……我們犯了嚴重的錯誤，正像比利時在剛果以及葡萄牙在安哥拉、莫三鼻給及其他地方所犯的錯誤一樣。」

他承認，運河區美國人的行徑的殖民主義的，他們和巴拿馬人之間有着「驚人的工資差別」，並且歧視巴拿馬人。

參議員貝克拉克也說，運河區美國人的頭腦充滿殖民主義。

今天一期「新聞周刊」也不得不承認過種族的事實。它追述說：「早在一九〇四年美國參議院批准巴拿馬運河條約之前，約翰·海·布·龍斯頓的國務卿約翰·實洛就曾經寫信給一個參議員說：『我們將有一個在根本上對美國非常有利的條約，這個條約對巴拿馬並不那樣有利。你和我都很清楚：我們在這個條約中有多少地方是每個巴拿馬愛國者會反對的。』」

這家雜誌指出，美國在巴拿馬運河區建立了一個殖民地，在這個殖民地實行了世界上最嚴格的種族隔離。那裏美國人和巴拿馬人的地位極不平等。它引用運河區一個美國人的話說：「我們就像老英國殖民者一樣。」

但是，美國統治集團一些頭面人物表示，美國並不準備放棄對巴拿馬運河的殖民主義政策。漢弗萊、漢弗萊……

# 小肯尼迪今抵馬
## 會談後將赴倫敦

【美聯社馬尼拉二十日電】美國司法部長羅伯特·肯尼迪定星期二晨前起飛赴吉隆坡，與馬來西亞總理拉赫曼會商馬來西亞的危機。

馬國人士今天說，羅伯特·肯尼迪同來與亞洲領導人討論了馬來西亞危機後，將前往倫敦向英國官員匯報有關馬來西亞的會談結果。

# 嘉義昨晨仍搖動
# 台灣地震災情重
## 迄十九日止毀屋達八千餘間

【美聯社台北二十日電】上星期六日台南地震的財產損失，經過更詳細調查後，數字比初次報道的大得多。

台灣省政府在今天的聲明中，發表數字如下：完全倒塌的房屋四千六百六十一間，損壞很重的房屋六千三百一十八間，死亡人數一百零七人，受傷的四百三十九人，其中重傷一百零七人。

官方這次報道的傷亡數字比以前新聞報道的數字為少，早些時的報道是死亡一百一十人，受傷四百七十九人，其中重傷一百三十人。

【本報訊】台北消息：綜合各報所載，台灣地震災情嚴重。台南縣和嘉義十九日仍連續地震。嘉義於二十日晨零時十分又發生強度三級的地震，使房搖動，杯水為搖，還有人從三樓被搖落到二樓。

關於十八日晚間地震的災情，十九日據官方統計，死亡人數達一百一十名，重傷一百零三人，七人失蹤。房屋全倒二千九百四十三間，半倒五千六百三十九間（尚有部分災情未及統計在內）。災民甚衆。

地震和火災後的嘉義，到處是殘垣斷壁，起火地區的房屋已成一片焦土，房屋未倒塌的商業區域，陷於半癱瘓狀態。災民無家可歸，街上到處是露宿的人。「聯合報」二十日的標題是：「毀滅百餘命，嘉南添瘡痍」。

台南縣受災最慘重的是白河鎮和東山鄉，死亡人數即達五十三人。「徵信新聞報」說，地震發生時，黑夜中火光四起，慘叫連天，其景象「驚心動魄，說如末日」。該鎮居民十九日猶有餘悸，都不敢回家。

東山鄉地震時也發生大火。該鄉沒有自來水，鄉民平時都到附近的小溪挑水喝，有些人要花錢找人擔水。因此，眼看着熊熊烈火，無水搶救，在火光沖天中，只聽見一片哭叫之聲。全鄉籠罩在悲慘恐怖中，剎時變成斷瓦殘牆。

台南縣的關子嶺溫泉，地震後，水源改變了出口，十九日下午五時餘，泉水曾兩度從新出口處噴出，高達數丈，水質帶有泥砂，居民都不敢接近。

台南市附近的東山鄉十八日地震，受災情慘重。圖為生存者從瓦礫中拾取家人死體前表示沉痛哀悼。（美聯社亞洲圖片）

小肯尼迪在三八線窺探朝鮮陣地

美國司法部長羅伯特·肯尼迪本月十九日在南朝鮮加坡前線從事陣地窺探……（美聯社圖片）

# 南越民軍宣佈春節停火一週
## 讓偽軍士兵愉快過新年

【路透社金邊二十日電】越南通訊社今天報道，越南南方民族解放陣線下令於二月十一日至十七日停火，讓南越的政府軍能夠過一個「愉快的新年」。

命令說，假如政府軍解除武裝，就可以在這七天裏在南越自由行動。不過，假如他們向解放陣線的崗位突襲或進攻，停火令便停止生效。

# 綠京氣溫降零下廿四度

【路透社斯科二十日電】莫斯科的嚴寒今天下降到攝氏零下二十四度，這是入冬以來最冷的一天。

# 「西非水塔」——幾內亞

## 國際知識

幾內亞位於非洲西部瀕臨大西洋。在它的二十四萬六千平方公里的土地上，居住着近三百萬非洲人民，其中主要有富爾貝族、馬林克族和蘇蘇族等。全國百分之八十五的居民信奉伊斯蘭教。

幾內亞大部分地區為高原地帶。西非幾條主要河流：尼日爾河、塞內加爾河和岡比亞河都從這裏發源。因此，幾內亞有「西非水塔」之稱。這些河流使幾內亞本國的孔庫雷河一起，據估計發電潛力每年達六百多億度。

幾內亞的礦藏資源也非常豐富，主要有鐵礬土、鐵礦石和黃金等。鐵礬土蘊藏量達三十億噸，據說約佔世界總儲量的三分之一左右，為世界上最大的鋁土礦產國之一。……幾內亞的主要糧食作物有：稻米、玉米、小米等，經濟作物有香蕉、鳳梨、柑橘和可可等。香蕉和鐵礬土是出口的大宗。全國百分之九十以上的居民從事農業。

中世紀時期，幾內亞曾經是強盛的加納、馬里帝國的一部分。十五世紀中葉，葡萄牙人開始侵入幾內亞。隨後，西班牙人、法國人、英國人不斷侵入和爭奪這塊領土。一八九五年，法國吞併了整個幾內亞，並把它變成殖民地。

第二次大戰後，幾內亞和整個西非的民族獨立運動發展到新的階段。一九五八年，幾內亞人民在就法國戴高樂的「新憲法」舉行「公民投票」時，以百分之九十五以上的反對票否決了「法蘭西共同體」。同年十月二日，幾內亞共和國宣告成立。它成為在法屬非洲第一個升起民族獨立的光榮旗幟的國家。

一九五九年十月，中幾兩國建立外交關係，兩個月，兩國簽訂了文化合作協定，兩國的經濟、文化、教育等各方面的友好合作關係，日益發展。一九六〇年九月，杜爾總統訪問中國。兩國締結了具有歷史意義的友好條約，並簽訂了經濟技術合作協定和貿易支付協定，這是兩國友好歷史中具有劃時代意義的事件。這次周恩來總理和陳毅副總理兼外交部長應杜爾總統邀請，訪問幾內亞，將把兩國友誼推進到一個新階段。

【據新華社北京二十日電】

# 不滿印尼輪在港被扣
# 印尼接管英油公司
## 雅加達機場明起抵制英國航機

【法新社雅加達二十日電】安塔拉社報道，印尼石油工會今早已……接管雅加達的英資亞細亞石油公司的辦事處。該通訊社說，接管的過程很溫和，英國人沒有受到傷害。工人代表們立即將他們的行動通知政府，並且要求政府接管亞細亞石油公司在印尼全國的設施。安塔拉社說，由於英國在香港扣留了兩條印尼貨輪，引起了「極度的公憤」，工人們因而有此舉動。

被扣留的兩艘貨輪本來是用來在星期幾從香港運到……

亞細亞石油公司的辦事處……不像平時那樣繁忙，也不營業。不……工人，正在準備採取相應的行動。

今早萬隆（西爪哇首都）報紙報道一項消息：在該亞細亞石油公司之前，全西爪哇至少有二十家英資橡膠園和茶園已被工人接管，十八日那天，雅加……

……工人已接管了雅加達的英國殼牌油廠產品……司，並將該公司交給雅加達市政府管理。據說，這一利潤……在雅加達各地開設的……事處也同樣被接管。……機場工人工會今早決定從星期三（二十二日）起抵制英國的外航空公司班機。該公司每周有四次班機飛到雅加達，它們是飛往澳洲或從澳洲飛往新加坡，經雅加達……

# 坦噶尼喀步兵驅逐英國軍官

【路透社內羅畢二十日電】坦噶尼喀當局已經同意叛軍的要求，由非洲人取代第一步兵營英國軍官的職位。目擊者說，叛變發生於今晨二時。據說，當時步兵營士兵把該營軍官關起來後，便走出軍營。

【美聯社坦噶尼喀達累斯薩拉姆二十日電】坦噶尼喀總統尼雷爾今天晚前依據本市的叛軍，今天在電台上宣佈，現已平靜的回營。尼雷爾在電台上說，叛軍內部的誤會，經他本人干涉後，現已解決。

有數百名非洲士兵將他們的英籍軍官扣留……

了十二小時，要求加薪及改善待遇。……尼雷爾不容許，他並且要外交部長坎波納和……叛變份子談判。

相信士兵們首先要求尼雷爾……提高待遇。

在一次內閣……

## 英政府急開會研究坦國局勢

【路透社倫敦二十日電】英國聯邦關係部大臣桑迪斯今天召集高級官員，討論坦噶尼喀一個陸軍部隊叛亂的報告。

# 穿女裝 載假髮
# 荷少年冒充娼妓
## 誘人幹壞事索價十五鎊

【路透社荷蘭……】……

# 英郵車大劫案開審
## 一匪承認打劫接贓

【美聯社英……】……

# 學而時習之

# 曲阜絃歌

黃紹朋

曲阜是中國古代的大思想家、大教育家孔子的家鄉。最近我有機會來到這裏，遊覽了孔廟、孔林和孔子的故居，瞻仰了和孔子有關的文物。也許是因為孔子曾在這裏講學、就有三千，該歌時別感到了教育事業的發展情況，因此除遊覽古跡之外，還……不絕，傳為佳話吧。

## 孔廟大成殿媲美故宮太和殿

來曲阜的人，沒有不首先遊覽孔廟的。孔廟宏偉壯麗，據說始建於公元前四八七年（孔子死後第二年），以後歷代加以擴建，成了現在的規模。其中大成殿建築最輝煌，幾乎可以與北京故宮的太和殿媲美。特別是大殿前檐立的十根盤龍石柱，雕工精美，氣派非凡。現在，孔廟、孔府、孔林成了全國重點文物保護單位，幾年來政府已進行了大量的修繕。孔府在孔廟之旁，裏面陳列着孔子家譜和其它有關遺物及檔案等，為研究孔子及中國歷史提供了重要資料。出曲阜城往北不遠就到了孔林，這是一個古柏森森的林園，有各種古樹兩萬多株，孔子的墓就在這個鬱鬱蒼蒼的林園裏。

## 解放後曲阜出現了大學

孔子在這裏講學五十年，擁有約三千名弟子，這在公元前五世紀，確實是了不起的事情。但在漫長的封建時代，中國教育事業發展是極其緩慢的，而且都為剝削階級所壟斷。只有在社會主義時代，真正人民教育事業，才能得到迅速的發展。曲阜一個縣的教育情況，生動地說明了這個事實。

在縣文教局裏，一些統計數字告訴了我們曲阜教育事業的發展概況：曲阜解放前一年（一九四六年）全縣小學只有八十四所，在校學生不足四千人，中學也只有二所，但學生還不到五百人。解放以後，到一九五七年統計，小學增加到了二百六十五所，入學兒童接近三萬人，中學校的規模擴大了，學生人數增到了一千四百人，到一九六三年統計，小學更發展到三百五十所，學生人數超過五萬，中等學校十四所，學生接近五千，而且有了一所大學，在校學生一千九百多人。

## 業餘教育網在全縣形成

據文教局的負責人說，曲阜縣除了正規學校的教育體系已經初具規模外，還有一個很不錯的業餘教育網正在形成，目前人民公社四百來個生產隊中，已經有二百六十八個隊都辦起了常年業餘學校，一萬四千多農民脫掉了文盲帽子。從我看到的一份有關業餘教育的材料裏，有一份了家莊的材料，是很能說明問題的。丁家莊共有八百多人口，解放前，只有四個識字的人，而且這四個人中沒有一個是上過學校的。村裏人要寫信、辦事，常常要跑許多路，找識字的人幫忙。一九五〇年冬，村裏辦起了業餘學校，十三年來，全村四十歲以下的三百六十九個青壯年文盲中，脫掉文盲帽子的就有二百二十五人。現在，村裏的中學畢業生，也越來越多了。

## 師範學院工農學生佔八成

曲阜師範學院是這個縣裏的最高學府，成立於一九五五年，當時只有中文、數學、歷史三個專修科，學生剛滿二百人。一九五六年後改為本科四年制，又逐年增設了物理、化學、外語等系。為了提高教學質量，還設立了有高初中十六個班的附中一所、六個班的附小和幼兒園各一所。這所學院，一開始就堅持向工農開門的方向，不少過去的貧僱農民，成了這所大學的學生。在一九五七年以來畢業的學生中，工農子弟就佔百分之八十。

在中等學校中，曲阜師範學校是這裏歷史最久的一所（一九〇九年創辦），但是由於過去反動統治者對教育事業的漠視，到解放時已奄奄一息了。在解放後十幾年中這所學校不僅恢復了，而且得到飛快的發展。從解放到目前止，學校已經為國家培養出四千多名小學師資。

## 「學而時習之」今始具備條件

中等學校分佈的均勻，便利了農民子弟就近上學的要求。全縣十四所中等學校，除三所在城裏外，其它都設在各公社和邊遠的山區。為適應農業技術改造的要求，一九五八年曲阜還辦了一座水利機械學校，三年來這個學校為農村培養了五百多名具有中等技術水平的管排灌人才。過去我去訪問時，正趕上應屆的同學在搞畢業設計，他們精心地繪製、精心地設計，為曲阜農村人民公社水利化、機械化作出積極的貢獻。

曲阜縣教育事業的發展，當然是工農業生產和人民物質生活改善的結果。「學而時習之，不亦說乎！」這是孔子講過的話，但千千萬萬的勞動人民只有在今天才有「學而時習之」的條件。遊覽了孔廟孔林，再參觀一下曲阜的大中小學，訪問了一些朝氣蓬勃、孜孜不倦為祖國而學習的青年學生，我深深感到，我們正在做出前人從未做過的事業。

# 適佈六個專區廿五縣市
# 粵建成廿七化肥廠
## 去年產量達用量四分一以上
## 大部化肥廠靠地方投資興建

【新華社廣州二十日電】一九五八年以前還不能生產化學肥料的廣東省，近幾年已經興建起二十七個化肥廠。一九六三年全省生產的化肥，相當於化肥用量的四分之一以上。這一年廣東農村使用化肥的數量雖然增加，除了農民要求得到大量的……使用化肥，增產的一個重要因素。

目前廣東省生產的化肥，有氨肥、硫酸銨、氨水、鈣鎂磷肥、過磷酸鈣、骨粉等，其中以磷肥為主，一九六三年全省生產的化肥中，磷肥約佔百分之八十五。

廣東省的耕地約佔大部分是紅色土壤，缺磷較多，全省有百分之八十的土地適於施用磷肥，其中的百分之九十五左右的稻田和百分之四十一的旱地……適合施用磷肥，特別是……

……

在興建磷肥廠的同時，這山國家投資在廣州建起了一個現代化大型氮肥廠。這個廠在一九六三年四月開始試生產，已經生產出了一批質量良好的氮肥。另一個位於珠江三角洲的氮肥廠是在一九六一年建成投入生產的，它每年可為農業提供八十萬噸肥效。

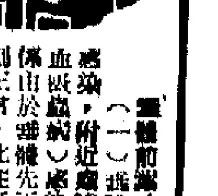
# 台灣問題絕非「領土爭端」

## 縱橫談

施君玉

……

鑑別頸部腫塊的病症



# 梅縣農情形勢大好 全縣面臨農業高潮

## 去年糧食經濟作物畜牧水產等全面增產 今後仍以糧食爲主油料經濟作物等爲輔

【中國新聞社梅縣十九日電】中共梅縣縣委書記宋金英，在最近舉行的梅縣農業勞動模範代表大會上說，一九六三年梅縣的農業生產取得很好的成績，今年的農業生產又是一個大好的形勢。

宋金英說，一九六三年早造，梅縣遭受持久的乾旱，但經過全縣人民不懈的努力，使早造損失縮小到最低限度。晚造採取了各項有效措施，糧食總產量比一九六二年同造又較大增長。全縣出現了許多水稻高產的生產大隊和生產隊，許多山區也獲得大幅度的增產。

他說，在糧食增產的同時，經濟作物、畜牧業、水產等也有較大幅度的增長。[illegible]

宋金英說，[illegible]全縣大量推廣經過試驗的良種，[illegible]

宋金英說，一九六三年的良好收成和取得的許多寶貴的生產經驗，爲今年進一步發展生產提供了有利條件。現在，各地人民公社社員的生產積極性更高漲，全縣正面臨一個農業生產新高潮的形勢。全縣種下的十多萬畝越冬作物，生長都很良好。各地還積極進行封山、治水、改造低產田等農田基本建設工作，大部分地區完成了農田犁多晒白等春耕准備工作。

宋金英說，今後幾年內，梅縣仍以糧食生產爲主，並要因地制宜適當發展油料作物及其它經濟作物，並要重視畜牧業、加工業、家庭手工業等多種經營。

# 特殊用途醫療器械 滬試製成五十餘種

## 包括治癌症用放射性同位素設備等 鄭州·太原·洛陽等地新建一批工廠

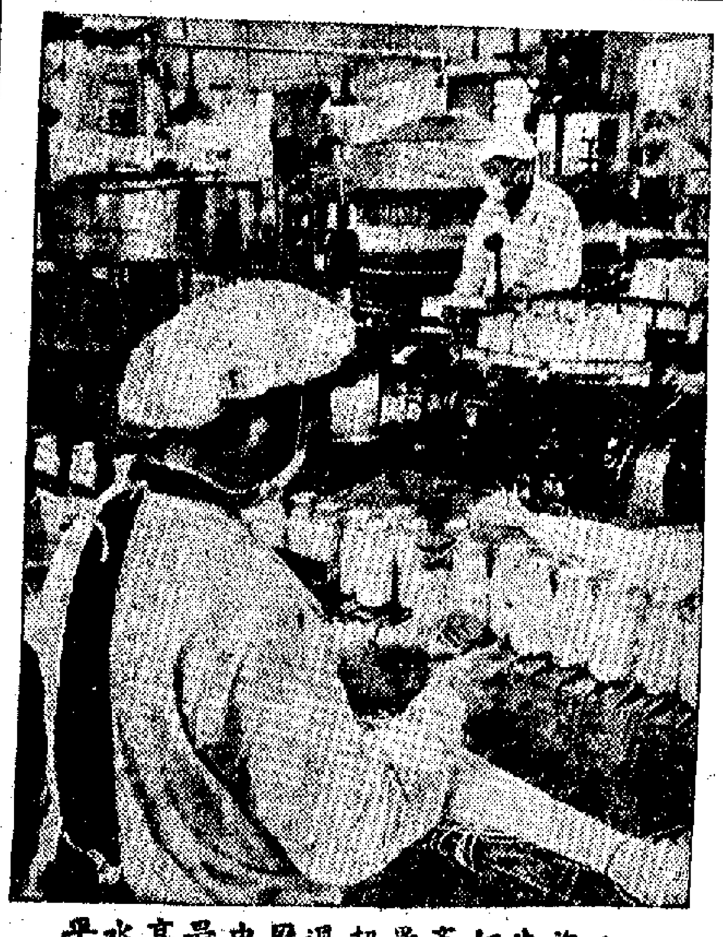
【中國新聞社北京十九日電】中國工業新聞：

▲去年，上海又試製成功了五十多種適應特殊醫療用途的醫療器械新產品，其中包括[illegible]用的放射性同位素治療設備[illegible]。目前上海生產的醫療器械品種已經達到兩千五百多種，[illegible]醫療裝備。

▲[illegible]其中包括光學曲[illegible]

▲[illegible]受到消費者的好評，目前[illegible]

▲鄭州、太原、洛陽等地最近新建成一批工廠。其中包括鄭州生[illegible]



上海牛奶產量超過歷史最高水平

上海牛奶產量已超過歷史最高水平。去年上海郊區供應市民的消毒鮮奶比解放初期的一九四九年增加了十五倍。圖爲上海市乳品工廠工人正在加工特級牛奶。（新華社傳真照片）

# 足球老將一夕談

本報記者　潘際垌

上海通訊

### 「綠楊村」一對酌

譚福楨邀我在上海川揚菜館「綠楊村」對酌，點菜的時候，我發覺不是一個而是兩個老店員，在一旁特別和顏悅色地等候着。他們是足球迷、老足球迷。他們似乎從這位五十二歲身高一米八六足球老將的身上，想起他當年在球場上的風采。他是上海東聯足球隊的元老之一，著名的中鋒。

從上兩碟醬肉和鵝肫肝以及牛片大麵，我們四個人便興緻勃勃地談論了起來。

店員說，老孫（孫錦順）常[illegible]們提到老孫的飯量，都豎起指頭[illegible]人的飯他一個人吃得下，[illegible]

### 足球老將技癢

其實，上海足球老將隊，去年還和上海戲曲學校（其中有冀正蒂的兄弟冀聲等）踢了一場。我問譚米（老朋友有時候都稱呼老譚），勝負如何，他說，是輸了也可以說沒有輸。上場不久，就踢進了三、四個球，下半場張邦綸應邀「倒戈」，去替戲曲學校守大門，而且他們有一位球員是從外面約來的。結果，我們輸了一球。反正是友誼賽，勝負無所謂的。老將隊出場的有：孫錦順、譚福楨、張邦綸、賈幼良、李寶、錢允慶……。

孫錦順，五十八歲，現任上海體育學校指導，他那射門的功夫，青年一代依然大有借鑒之處。張邦綸仍在信誼藥廠工作。賈幼良從事工業，紅獅牌複寫紙就是他們廠裏的出品。至於錢允慶，近年以醫生的職業而更爲出名，他在上海第六人民醫院當外科醫生，工人王存柏斷手再植，負責接血管的就是這位足球健將。

### 感慨話當年

譚福楨十四歲，就在東北一個縣城裏踢足球，十八歲開始成名，早年在北京踢，他們東北大學學生組成的震寰隊，曾經擊敗過北京大學聯隊。談起這件事，老譚是頗有得意之色的。京劇演員裘盛戎、李盛藻、葉盛章，都是和他在球場交過鋒的對手。

大約二十年前，上海「匯都」的老闆聘請他南下，每月薪酬一百塊洋錢。老譚說，那時候足球員的生活很糜爛，整天吃喝玩樂，跳舞場是一塊錢跳十八次，另外還有清茶一杯。他說他是個鄉下人，擔心老了怎麼辦，所以提出的交換條件是工作。沒有工作，每月淨拿一百塊錢他不放心。可是老闆推三阻四，擠要敷衍，所以踢完「施高塔」杯，他就找了一個藉口回北方去了。後來，上海又有人找他來踢球，他提出的還是那個老條件：「給我一份工作。」

這些往事，大概是新中國的青年足球員難以理解的。然而，稍微上了年紀的人，誰能否認當年那種冷酷的事實呢。

[illegible]任，最近教英語。

老譚說，世傑就是好強，去年看他深夜坐在被窩裏批改學生的語文卷子，累極了，可是打了一個瞌睡，又振起精神，繼續幹下去。勸她休息，她怎麼也不肯。

他們在一九五二年八月一日生的男孩，取名「建軍」。我這次問到小建軍，大了幹什麼。他說：「我要和我爸爸同行。」我請建軍說一段人民公社的快板，口齒伶俐，那是很有趣的。

### 老譚好學不倦

譚福楨在上海中華第一棉紡針織廠管材料，工廠在楊樹浦，他每天騎單車往返，共要兩小時。他喜歡這樣，他說這還是一種很好的體力鍛鍊。

我們從足球談到家庭，談到國家和世界大勢。在生活周圍發生的一些事情，並不是每一件都使他滿意的。有些問題，他始終抱着自己的未必很對的看法。他告訴我，他訂了四份雜誌，兩大兩小：「紅旗」和「世界知識」，「時事手冊」和另外一本小型雜誌。

談到我們國家的足球運動，他個人的意見是：精神和合作都好，但是在個人技術水平方面，還有進一步提高的必要，特別是射門。

他現在是上海足球協會委員。

# 旅港晉江僑眷紛紛還鄉度春節

【中國新聞社晉江十九日電】旅居香港的晉江縣僑眷，最近紛紛回到家鄉，準備同家人歡度春節。

旅港多年的僑眷王仁烈和柯鳥寶夫婦，最近回到家鄉石獅頭村後，看到家鄉面貌變化得很快，又建了抽水機站，[illegible]的新建設和市場繁榮熱鬧。

許多旅港僑眷回家後，還紛紛辦事和建家業。羅山鄉梧林村旅港僑眷顏店回家後，準備爲兒子結婚，鳳湖鄉後宅村旅港僑眷林國樑回到家後，就開始籌建房屋。公社爲他們劃撥一片地基，林國樑已和[illegible]

# 四川綠化公路 今春萬二公里

【新華社成都二十日電】[illegible]

# 「大浪淘沙」等新片 珠影本月內開鏡

## 「南海潮」下集本年內開拍

【本報廣州電訊】珠江電影製片廠新年拍片忙。「大浪淘沙」已於本月十五日開拍第一批鏡頭，「黨員登記表」等新片也將於本月內開拍。「金沙洲」、「故鄉情」已轉入緊張的籌備階段，「山水主人」等劇本也即將定稿。同時，該廠有一批創作人員下鄉體驗生活，準備創作反映廣東農村現實生活的劇本。

「大浪淘沙」由伊琳導演，主要演員有于洋、王蓓、史進、林嵐、[illegible]、劉冠雄、于光等。

反映珠江三角洲人民生活的「故鄉情」，已經進入拍攝前的準備階段；部分人員已經出發到東莞縣等地選擇外景。于逢的小說「金沙洲」，已由盧珏和戈陽改編爲電影劇本，將由盧珏導演。「山水主人」將由陳[illegible]導演。

此外，廣大觀衆熱烈盼望的「南海潮」下集將在今年開拍。著名電影導演蔡楚生將於春節後到廣州主持這一工作。

# 廣州市民春節還鄉 廿條航線預訂客票

## 五層樓等四十處列爲重點保護文物

▲永漢北路禺山市場南場，經過內部裝修後，面目一新，場內通道作井字形，所有攤位都有較闊的門面和寬大的貯放貨物處，賣魚的攤位還建有一個四米多長、二米多闊的魚池貯放鮮魚。禺山市場的北場則正在修建。

▲廣州市內的重點文物保護單位，包括中山紀念堂、黃花崗、廣州起義烈士陵園、陳家祠、鎮海樓（五層樓）、六榕寺、光孝寺、懷聖寺等四十餘處，於最近樹立起保護標誌牌，牌上標明保護單位的名稱和建築年代，以及公佈機關的名稱、公佈日期等，以引起廣大人民的重視，加以保護。

▲羊城晚報從元旦起舉辦「一九六四年春節春聯比賽」，參加比賽的人甚爲踴躍，至十四日止已收到寄自各地的春聯八千餘件。羊城晚報同廣東省文史研究館、廣州文史夜學院組成評選委員會，進行評選。

▲珠海區業餘美術工作者的作品一百多幅，最近在西關文化公園展出。作品包括漆畫、年畫、版畫、國畫等，多是以珠海區的好人好事和廣東農村生活爲題材的。國畫家陳子毅也有幾件作品參加展出。

▲春節期間，廣州客運站自十四日起辦理市內各機關、工廠、商店和學校等幹部、職工，集體訂購二月四日至十三日內，由廣州到梧州、肇慶、江門、三埠、石岐、東莞、惠州、太平、麻涌、石龍、清遠、四會、三洲、容奇、小欖、大黃圃、萬頃沙、西樵和南[illegible]、湛江水路等廿條航線的船票，並在各線客船開航前三天將船票送交訂購者。

# 婦幼保健

## 爲什麼會發生習慣性流產

最常見的原因有：一、精子或卵子的缺陷；二、受精卵着床環境的缺陷；三、孕婦身體有疾病引起。

有些婦女一遇妊娠十多次均順利地成長、分娩；但有些婦女則每次懷孕後均流產。如果地接連三次以上懷孕後流產，這種情況我們稱之爲習慣性流產。習慣性流產常常發生於妊娠差不多相同的時日裏，例如有些人，每次妊娠到第九週至十二週左右便發生流產，這可能是大腦皮層存在一種興奮灶，引起孕體機制紊亂，引起習慣性流產病因很多，最常見的有下列各種：

（一）精子或卵子的缺陷：如女方卵巢功能異常，月經不調，雖然每月仍可照常排卵，也可受孕，但其受精卵則帶有不正常的情況；又如男方的精子，如果有百分之十三以上是異常，即表示精子發育不良，因而影響了受精卵的發育。（二）受精卵着床的環境的缺陷：如子宮本身的畸型，較常見的是子宮肌瘤、子宮發育不良、子宮後傾後屈，或子宮內膜有發炎現象等，其中以子宮發育不良及子宮粘膜下肌瘤爲引起習慣性流產最常見的原因。[illegible]

[illegible]

文醫生

# 腹部絞痛少婦失儀

## 診餘怪趣錄

某日午夜，張經理駕其私家車來接我去看他的太太。我想：「我剛才和他們夫婦同席，張太太有說有笑，飲食自如，何以忽然生起病來？」不覺向他問道：「什麼病？」張經理說：「肚痛。」我說：「她一向都有胃病嗎？」張經理說：「好像這樣的劇痛還是第一次，不過她在吃了脂肉和油炸食物後，常常感到上腹灼熱而已。」我匆匆拿了診箱和他坐車去看他的太太。

張太太是個三十八歲的中年婦人，面兒圓圓，手指尖尖，談笑舉止，有點矜持。那晚我到步的時候，她不時發出呻吟，並且衣衫不整，頭披髮散，扭曲身體，倒在床上，翻滾不已，其窘迫之態，可想而知。我見她那麼痛苦，立即趨前問她：「張太太你覺得那裏痛苦？」她以雙手緊捂頭抱歉地說：「大夫，請恕我無禮，我痛得十分難受啊。」說罷又復呻吟。我叫她讓我檢查一下，她那時她已痛到面白唇青，滿身大汗了，可是我仍堅持先檢查而後用藥。她只得忍着痛苦，仰臥床上。我一邊替她檢查，一邊向她探求發病的經過。原來她赴宴回到家裏後，還做了一些家務，一直沒有什麼問題，到了午夜時分，才感到上腹部有脹悶，過後就是一陣一陣地絞痛，起初以爲是吃得過多，影響消化而已。她服了止痛藥，仍不稍減，痛苦越來越劇，始行告知張經理，張經理隨即駕車來找我爲她診治。

我放下聽診器，初步檢查完畢，張經理便在我的耳邊說：「她沒有月經來潮兩個多月了，會不會是作小產呢？」我說：「不像小產。」他說：「會不會是胃病？」我說：「也不像胃病。」他又說：「會不會是闌尾炎？」我說：「也不像闌尾炎。」他說：「然則是什麼？」我說：「可能是胃痛，也可能是膽石的絞痛，首先爲她止痛而後再作道理吧。」[illegible]

[illegible]

# 鑑別頸部腫塊的病症

如急起發病，伴有發熱，疼痛等全身症狀，腫塊多屬炎症性；如腫塊在頷下，其原染多在口腔內，再後組淋巴結腫，則應詳察頭皮部是否有小炎症病。

在本刊內我們曾系統介紹了各種常見的惡症的特點、診斷和治療。在惡腫中都有共同的特點，無論是淺層的組織或者是深部體腔內的器官，都是以腫塊表現。但是如果把這個特徵與過來看，即是以腫塊表現的病變都看作是惡腫，那就不一定符合了，甚至是錯誤的。現在我們試圖以在某一個部位的腫塊作一次簡約的歸類來分析。

頸部腫塊在臨床工作是很常見的，從解剖生理上來看，頸部包括的器官組織很多，其中有甲狀腺、副甲狀腺、頸腺、淋巴組織、血管和神經。胚胎發育過程，頸部結構也是比較複雜的，加以頸部又是全身淋巴的總匯區，全身各部腫瘤的轉移都可以在頸部出現，因此確定頸部腫塊的性質當然是一項比較複雜的工作。[illegible]

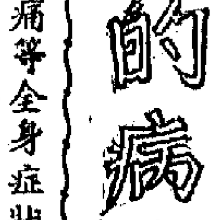
[illegible]

# 第九十八期

# 醫藥

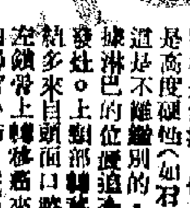
逢星期二出版　來信請附地址

# 垂體前葉功能減退出現各種病態



[illegible]

# 打針能防感冒嗎？



[illegible]

家由

# 脂肪的消化

## 人體究竟需要多少？

### 營養

一、脂肪的消化和[illegible]

[illegible]

良翰

# 你知道嗎

## 幾種常用藥水的用法

[illegible]

思湖

[illegible]

# 四飛結黨做案 偷車搶劫途人

## 事後棄車路旁 潛往公寓共宿 警方破案迅速 一舉擒獲疑犯

【本報訊】四名飛仔，互拜兄弟，結黨做案，由一名綽號「小霸王」的飛仔率領，利用偷來的汽車，於昨晨在尖沙咀區飛車行劫，搶去一名西婦的一個手袋，內有現款卅元及化妝品、日記本等物。

這幫飛仔黨得手後即棄去偷來的汽車，同返公寓睡覺。與此同時，被劫的西婦已將飛仔們所乘坐的汽車車牌記下，向警方報案。警方連夜調查，出動警車兜截九龍各主要道路的來往車輛，終在黎明前在青山道香港紗廠附近發現了那輛被飛仔棄下的黑色希路文HK九X六三號房車，並找到了原車主，證實了該車曾被人偷去。

警方在找到失車後的數小時內，廣佈線網，留意各區公寓酒店內是否有可疑人物出現。至昨晨八時許，警方接獲線報，往旺角的公寓作突擊搜查，在七〇X號房內找到了三名年約二十來歲的飛仔青年及一名綽號「九叔」的男子也告落網，他被疑是駕駛HK九X六三號房車行劫的司機。

據被搶去手袋的西婦是英軍眷屬，住尖沙咀區。昨晨二時許，她獨自步行返家，當行近柯士甸路嘉華大廈附近時，突有一名飛仔衝往去路，攫手搶去她的手袋。西婦正擬叫喊，那飛仔已登上路邊的一輛汽車，揚長而去。

## 與飛同住一舞孃 傳是有錢人家女

### 誤交損友失足昨幸未受拖累

在警方的公寓內被警方拘捕的三名可疑飛仔，據首者姓陳，廿三歲，又叫「靚仔榮」。其餘兩人，一姓鄧，一叫「四眼明」，均為二十歲左右……

## 在釜山拍賣架生後 沈常福馬戲團 轉赴曼谷演出

【本報訊】到港前往南朝鮮演出的沈常福馬戲團，在釜山遭到種種困難後，將在本月底往曼谷，受聘於一個商展會場內演出。……

大埔十九咪半九龍坑附近，昨晨發生撞車事件現場。—本報攝—

## 小貨車相撞 一傷一落田

### 事在大埔發生傷兩人

## 兇毆案接連兩宗 肇事者逃之夭夭

## 赤柱兩逃犯 警方昨通緝

# 律政司上訴高院昨判決 電話公司負有公共事業責任

## 應該供應電話給居民使用

## 貪污案獲釋被告發還重判

【本報訊】本上訴案由高等法院……被告人馬北治，廿七歲，電話公司僱員……

## 食水耗用量 近日略減少

## 天氣

吹清勁東風……天氣清涼。

# 港毛織代表團 在西德活動頻

## 限制港毛織品輸德談判 遲些時由港府代表進行

## 今日大寒 天氣應景

# 李尚沛途中被截扣 偵緝幫辦駕車跟蹤

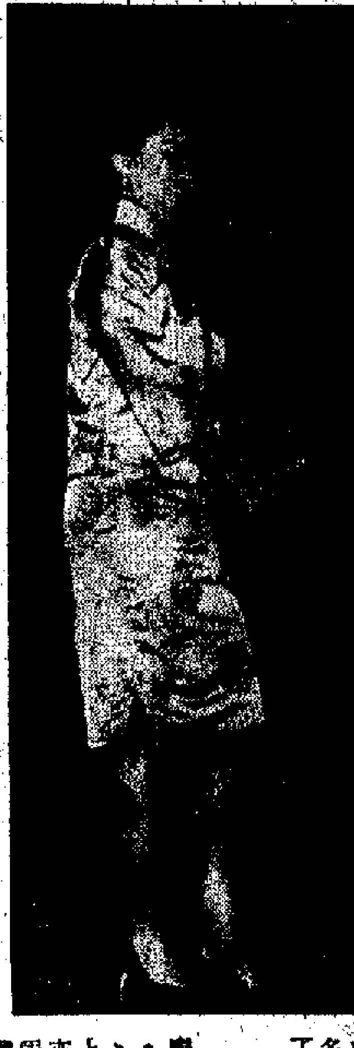
## 詐騙疑案證供透露

### 一原告人供述簽約付款經過

## 女士穿旗袍 十中僅一人

### 本報特稿

### 為何變奢侈 內中有原因



# 旗袍已成奢侈品

### 並無現貨 價錢難便宜

### 工價漲數倍 工人有苦衷

## 贈送大 才 狀元

## 婦人拜神惹火

## 私校使出怪招 招生贈送校褸

新安大樓
建築在酒家咀塘石印
地腳工程即將展開
上蓋完成 986 出大部 樓上分鋪館 數間
距總站車百碼 巴士分站設在門前
西區地王．商業中心．交通便利．設計新穎．分期付款
治購處 寶華置業有限公司 四海企業有限公司 建豐行

招租啟事
香港中華廠商聯合會

精製 王大子蓮湘
成製粒大湘蓮一級100%
市上日即
聯友企業公司

天寒歲暮 貧苦堪憐

# 東區婦會昨贈衣

### 道慈佛社招待貧童派寒衣棉被

## 郭氏宗會獲郭泉捐米濟助宗親

香港中台

麗的銀台

中文電視

# 天寒歲暮 貧苦堪憐
# 東區婦會昨贈衣
## 道慈佛社招待貧童派寒衣棉被
## 郭氏宗會獲郭泉捐米濟助宗親

【本報訊】香港東區婦女福利會以一般貧苦坊衆缺乏禦寒衣物，露宿街頭，情實堪憐，特舉辦贈寒衣。

該會各執委共募得寒衣代金七千三百二十五元、新棉衣三十件及舊西裝衫褲三十件。該會爲顧念貧苦之老人，特將購來新衛生衣及新棉毯等，經先派贈六十歲以上之老人，再派贈其他貧苦坊衆。該會副會長駱者林夫人、曾德堅夫人，主席余國定夫人，服務組組長余炳球夫人於十八、十九兩日，不畏寒風砭骨，整日在會所辦理登記工作。

此次登記之老年男女，共有五百人，男未超六十歲之貧苦坊衆三百餘人。他們有來自新界沙田及波羅山，有來自九龍鑽石山、北河街、旺角、土瓜灣、羽家尾，有來自西營盤、大道東、銅鑼灣、灣仔、柴灣、西灣河、天后廟、茅莢坑，其中八十高齡者二十一人，女的佔四百人，男的佔一百餘人。該會爲便利遠道而來之老人，登記後，立即發給寒衣。

該會昨（二十）日上午十時三十分在該會所派發寒衣物，包括衛生衣及棉毯以及棉衣等。該會副會長張宜擺珍，曾黃麗麗，主席余儀妙，副主席柯惠雄，政組長李洪聲珊，家政組副組長曾尚山，聯誼組副組長李雷錦嬋，宣傳主任雷秀芳，均提早到會派發寒衣；離民政務司署聯絡主任談文煥亦到場協助派發，在該會會所門口輪候領取之老弱婦孺約數百人，甚爲擠擁。

【本報訊】香港道慈佛社以夏曆十二月初八日，爲佛祖成道之辰，特提前由初五日起，在西環該社舉行盛大慶祝會，一連四天。前（初五）日首天舉行開幕禮，特別招待兒童一千名，備有衛生衣一千件、棉被一百張，分贈到會兒童，並分饗以臘八粥。

大會由該社董事長張玉麟主持。先合唱三寶歌，繼由法師保賢及張玉麟致詞。張視珊夫人頒獎完畢，全體兒童朗誦信條十則，即舉行皈佛儀式。

繼爲游藝表演，由該社青年部表演歌唱，陳秀中健身院表演武術。表演完畢，即派贈棉被及衛生衣。

【本報訊】郭氏宗親總會會長郭泉熱心公益，響應該會理事長郭順夫婦捐贈貧苦宗親，特捐出白米三千斤，分贈各會宗親度歲。現該會已再函通知各貧苦宗親，由即日起至廿九日以前，攜同會員證到該會先行登記，並定二月三日上午十一時正在該會分發。

### 倫敦香港會 救助港貧童

【本報訊】香港新聞處消息：倫敦香港會所總裁克斯在最近之報告稱：在聖誕節籌得一百零八英鎊（港幣一千七百廿八元），以供救助本港貧童之用。二月十二日（農曆新年除夕），香港會所將舉行一個春節舞會。

# 北京紅葡萄酒新近抵港供應
## 酒內含有玫瑰花香味

【本報訊】中國紅葡萄酒是北京葡萄酒廠的新品種，酒質醇美，含有玫瑰花香，甜，功能補血養顏。紅葡萄酒的裝璜美觀，名貴大方，是新年送禮佳品。

中國庄夜光杯牌白葡萄酒，是爲了方便顧客飲用而設計的，攜帶方便。各大國貨公司、士多及辦館均有售。

# 的士打尖接客
## 同行響號抗議

▲某老牌太平紳士，已年逾古稀，惟「衛生麻雀」癮仍大，每喜邀友打「二四」以度時日。初相與者，以對手乃堂堂名流，「二四」者必少「二四元」無疑，故均聚精匯神，認真以發號料每役結……

紳士解說：「衛生麻雀」無謂賭大。」「二四」者原來是「二四毫」，於是以後再被邀時與趣大減，甚至有在「賭場」上打瞌睡者。（花）

▲昨本欄有一稿，報道平均每艘海鮮舫每年營業額約二百萬元。據「海鮮人士」指出，此數看似不少，但如生意好景，數字更還不止此。目前海鮮舫生意清淡原因之一，爲市區海鮮酒家湧現，本港顧客如取細爲嘗海上鮮者，就近可求，不必勞師遠征，故海鮮舫之「熱心支持者」，惟各地遊客耳。（梅）

▲日前晚度飛尾班渡輪自九龍返香港，甫上天星碼頭，即聞嗶嗶吧吧，汽車號角聲喧；原來不知從何方「殺出」數輛「打尖的士」，逕駛迴頭接客。在一旁的士站排隊候客之的士司機見狀，嗶嗶大叫，只好按安以示抗議，於是一呼百和，齊齊響號，但打尖之的士司機一於佯聾耳陳聽耳，擔客後溜之夭夭矣。

▲商店拆樓，例貨滑盆貨，倒也能吸引若干顧客。灣仔軒尼詩道某百貨公司有見及此，……（穿靈箭）

東區婦女會派贈寒衣情形

# 中國婦女會執委明舉行交接儀式

【本報訊】香港中國婦女會明日在會所（告羅士打行七樓六一七室）召開週年會員大會，報告會務情況，同時舉行新屆任委員交接典禮。會後茶敘聯歡。

該會新委員：會長何亮夫人，（副）郭琳弼夫人、龍炳棠夫人、（副）主席胡兆熾夫人、馮秉芬夫人、馮錦明夫人、梁紹榮夫人，司庫李宏慶夫人、英文書記甘光孝夫人、中文書記鄺百錦夫人，執行委員楊仕勵夫人、黃佩棠夫人、馮漢柱夫人、羅法世夫人、陳鳳儕夫人、許滿波夫人、何世華夫人、郭贊夫人、吳仲朝夫人、吳思霖夫人、羅德勵夫人、何奇夫人、李作忠夫人、胡羅翰華女士、譚文龍夫人、張顯漢夫人、黃克競夫人、李爾群夫人、鄭中鈞夫人、李文人、胡惠德夫人、陳永安夫人、李翩和夫人、丘佐榮夫人、林百欣夫人、陳俊夫人、黃星佑夫人、陳樹庚夫人、陳文階夫人、王澤瀛夫人。

# 日西尾株式會社
## 擬在港設分公司

【本報訊】日本西尾產業株式會社社長西尾貢夫，昨天由東京乘日航機抵港，作爲期十天的訪問。

西尾在機場說，他的公司總代理日本鐘紡株式會社的最新化學產品、建築用的防水膠「高雕水」（Galex）。這種新產品可以替代青之類的舊式材料，日本近年的新建築物都有採用。他此行將這種新產品介紹給香港的建築界人士，帶來施用「高雕水」防水膠工程時的彩色記錄片，將定期招待香港新聞界和建築界人士參觀。

他並透露將在港開設分公司，派資有經驗的工程師來港，負責主理工程事務。

香港進出口貿易公司總經理王其文、汪淑英、謝波生、周乃東、陳淑剛等，昨在機場接他。

# 胡兆熾等明天返港

【本報訊】據新聞處消息：本港出席亞洲經濟委員會貿易小組第七屆會議代表胡兆熾及杜迅鯤，將於星期三下午由曼谷飛返香港。他們曾參加……，討論事項包括……行之聯合國貿易及發展會議，及其他地區經濟委員會之貿易工作報告。

# 東南亞學術協會在港大開討論會

【本報訊】港府新聞處消息：東南亞學術團體協會射論會，昨在香港大學陸佑堂揭幕。港督在致詞中強調學術交流的重要性。他說：「由於本港添設一所新的大學，本港專上教育方面的建設已經在去年裏獲得重大的激勵。香港大學在一九六一年舉行過金禧大典後，現在又另有一所中文大學。該大學在上課時所用的語言，是以中文爲主。」希望由於這兩家姊妹大學的接近與經常的接觸，將可以加深東西文化的了解。」

# 劉氏宗親會改選
## 定卅日截票卅一日開票

【本報訊】劉氏宗親總會推定劉楨、百樂、少旅、學生、仲謀、孔霖、秉衡、哲暉、纘超、熾明、希源、尉武、文澗、火炎、冠雄等成立選舉小組委員會，辦理選舉事宜。選票已於十五日分別寄出，會員如有遷移及其他原因未能接到時，可向該會請求補發。卅日下午五時前止截收票，卅一日上午十時開票。

# 預防小兒麻痺症
# 新界各區派藥站

【本報訊】港府新聞處消息：新界各區預防小兒麻痺症運動，連日來亦與港九一樣正在熱烈展開。即日起至廿四日止，新界各區家長可帶同兒女到下列各醫局或診療所免費領取疫苗：荃灣葛量洪夫人健康院、西貢醫局、粉嶺救會診所、元朗醫局、新墟醫局、錦田診所及留產院、大埔馬會診所、沙田留產所、石湖墟馬會診所、沙頭角醫局、何東醫局、長洲聖約翰醫院、平洲診所、南大嶼山醫院、銀礦灣醫局、南丫島北約診所及大澳馬會診所。

此外，亦可於下列日期，到下列臨時站免費領取：

元朗區——今（廿一）日至明日：大新街、企地、下白泥、欽田、上攸田、楊屋村、東頭村、厦屋村、黃屋村、流浮山、牛潭、沙岡圍、網井、白泥、豬馬洲、新田、新圍、米埔、口壆、錦地、洪水橋、屏步村、坑頭、灰沙圍、順風圍、馬田村、西濱村、田心、青磚圍、西山村、何田村、小坑村、麒麟圍、丹桂村、唐人新村、山下村及屏山厦村。

大埔區——今（廿一）日：新墟、大埔、瓦窰、沙田、林村、羅湖、蓮山、淡水坑、新村、鹿頸及林村。明（廿二）日：粉嶺、蓮洞、萬屋邊、南涌、高埔、蓮灶下。廿三日：吉澳及鴨洲。廿四日：船灣、麻雀嶺。

荃灣區——今（廿一）日：梁安街、三百錢、醉酒灣路、上葵涌、咸田、二陂圳、廟崗、石圍角。明（廿二）日：梁安街、白田壩、白田、青山、新村、新村圍、圍壩、馬陸排、關村坭、木棉下、牛山、三日：梁安街、曹公潭、柴灣角、東聯新村、汀九、深井舊村、深井新村、聖家托兒所、白楊街、及圓墩。

# 恒發文藝館書畫展
## 今日在大會堂開幕
### 古玉瓷器一批附帶展出

【本報訊】恒發文藝館藏品展覽廿一日至廿三日在大會堂八樓展出，內有董其昌、鄭板橋、劉石庵、翁方綱、伊秉綬、戴醇士、趙之謙、吳大澂、齊白石、徐悲鴻、任伯年、沙曲等、王一亭、吳昌碩、傅抱石、溥心畬、張大千、吳湖帆等人的作品。同時展出古玉及瓷器，每日展出時間爲上午十時半至下午六時半，不收門券，歡迎參觀。

# 繼園下里製毒案判決
# 三毒犯囚四年
## 一名女被告罪名不成立獲釋

【本報訊】北角繼園下里製毒案的四名男女被告，昨在高院刑庭開審時，其中三名被告均先後認罪，被判入獄四年；至於第四被告，則否認控罪，後經方中請將第四被告之控罪撤銷，法官接納，第四被告當庭獲釋。

被告：（一）陳君碩，四十八歲，住北角繼園里廿一號五樓，寧波人，無職業；（二）陳偉榮，卅二歲，中山人，無職業，同住上址；（三）王任，又名王德生，六十二歲，澳門人，無職業，同住上址；（四）女子王碧淵，廿八歲，中山人，無職業，同住上址。他們被控：（一）指四名被告於去年十一月四日在本港地區追行製造海洛英；（二）指四被告同時藏有三磅九安士又二分之一安士混合物，內含有海洛英成份；（三）十二安士液體，內含有嗎啡成份；五安士潮液，內含嗎啡成份；五安士鴉片渣泥；四十一磅一安士鴉片生泥；四分之一安士半鴉片比頭及一安士四被告身爲住客或主管該處之人，容許該處作爲非法製造海洛英之用。

一、三及四被告延聘大律師廖……代辯，第二被告則延聘……大律師代表出庭。

本案由高院署理副按察司麥非法官主審，檢察官華爾殊主控，七名陪審員由四男三女組成。

昨晨開庭後，主審法官首先將前次提堂時已認罪之第二被告判決，處以囚刑四年後，始聆訊其餘三被告之答辯。斯時，代表被告之大律師向法官稱：案中首、三兩被告現已承認控罪，法官乃論將他們兩人選押，待第四被告審訊後始一併宣判。

旋由檢察官向陪審員陳述案情稱：去年十一月四日上午十一時四十五分，警方播毒隊接獲線報，派出探員一批赴繼園下里二十一號五樓搜查，當警方抵達時，該處重門深鎖，因不欲打草驚蛇，故只有在附近監視。至同日下午一時許，該處內有一婦人出外，於是探員乃趁勢進入屋內，當時嗅到陣陣強烈刺鼻之化學味從一房內透出，乃破門而入，見房內擺滿化學儀器，而四被告人則均忙碌於製毒工作。

下午審訊開始時，控方檢察官向法庭申請將控告第四被告罪名不成立後，立即當庭釋放第四被告，至於首、三兩被告則各判囚刑四年。

# 「萬里長城」獲觀衆讚賞
## 「新啼笑姻緣」賣座

【本報訊】僑光公司的記錄片「萬里長城」，在國泰和高陞三院上映，觀衆看後稱讚不已。該片至昨（二十）日止，已收入十五萬，於此鑿號期時而有此成績，殊屬難得。

【本報訊】邵氏新片「新啼笑姻緣」，在上環六院推出獻映後，京華、黃金、樂都三院連日賬爆。該片情節曲折，李麗華所演的沈鳳仙，波的陽秀珠及關山的范嘉樹等，極得觀衆好評。

# 新界農業會修章
## 昨通過改執委制

【本報訊】香港新界農業會，昨下午三時在會址召開特別會員大會，討論修章。會議由下午三時至六時始畢，結果通過新章，俟獲有關當局批准後施行。

該會以前爲值理制，現改爲執行委員制。執行委員比前值理名額多四席，組織擴大，有農業部及福利部。據悉，該會將於三月間改選。

# 柴灣工業用地每呎百零九元
## 紅山一幅大地無人問津

【本報訊】中國大會堂昨天又拍賣公地五幅，其中一幅柴灣工業地，創每方呎百餘元高價；三幅高等住宅地售價平平；另一幅郊外地段無人問津。

首先拍賣的就是郊外地段八三二一號，座落紅山，面積一三四、三〇〇平方呎，限作住宅用途，底價一百萬元，無買主。

次幅爲港島內地段七九五九號，座落大坑道附近，面積一一、〇……

# 香港中台

七時時代曲；五十分粵曲。八時粵語新聞；廿五分格言鈔；卅分粵曲。九時國、粵語新聞；五十分民歌。十時廣東山川文物；卅分樂聲樂影；四十五分點唱。十一時半電影故事「俏冤家」。十二時故事武林號火令；卅分故事「陳州放糧」。一時潮曲；卅分粵曲。二時卅分宣樂；卅分電影故事碧血金釵。三時粵曲。四時四十五分世界名著「好孩子」。五時半英語教授；五十分銀幕歌聲。六時粵、國、潮、客語新聞；卅分每週猜最受歡迎歌曲揭曉。七時宣樂；四十五分時代曲。八時世界名著傲慢與偏見；四十五分歌聲。九時名作品「一曲相思未了情」；卅分陸續歐聲。十時半電影故事選播。十一時對詞歌曲；四十五分時代曲。

# 香港英台

七時潮曲。九時半我們周圍的世界。十時五十八分宣樂。十二時午讀。一時十五分新聞。二時女人世界。三時一刻宣樂之寶。四時小說；卅分鮭與牛的故事。五時三刻電台聯歡。六時時鮮節目；四十五分樂隊。七時一刻論題。八時亞洲及本港新聞；十五分周劇的海；四十五分獨奏。九時一刻情人宣樂。十時一刻好與易。十一時一刻宣樂。

# 商業一台

七時宣樂；卅五分時代曲。八時十五分粵曲；卅分升中會考指導（英文科）。九時半南音。十……

# 商業二台

七時宣樂；卅分時代曲。八時十五分歐西宣樂。九時時代曲；卅分京劇打銅鑼第一場（裘盛戎、祁榮亭、羅世保、張世年、潘少泉、高寶賢）。十時粵曲點唱。十一時潮劇。潮州宣樂。四十五分粵曲流行曲。十二時女人天地；卅分時代曲點唱。一時半粵劇「陳後主月夜祭妃」。三時四十五分特別銀牌寫實「偷國對陣軍」。五時歐西流行曲；卅分升中會考指導（英文科）。六時〇五分粵語流行曲；十五分成語故事；卅分小說「愛情雕刻」。七時時代曲；四……

# 今日廣播與電視

# 麗的銀台

七時廣東宣樂。八時半今日節目。八時五分粵曲。九時廿五分說書。十時宣樂。十一時廿五分播音樂。十二時卅分說書。一時故事「衝破摘紅」。……

# 麗的金台

七時國樂；十五分……

# 對村民被警毆打事
# 鄉局要求合理解決
## 陳日新等昨往晤水警處處長

【本報訊】新界鄉議局爲沙頭角村民被毆事件，昨派代表往晤水警處處長……，以便對沙頭角村民及鄉議局……

鄉議局於沙頭角時，據聞警方及宗主觀此事將保護作合情合理解決。代表與警方交涉時，鄉議局主席等認爲此事……不再有同樣事件發生。

# 工人拍友昨聯歡
## 並頒發第三次影賽獎品

# 周千秋梁綺鏡
## 銀幕上談畫法
### 影片將於月底放映

國際 三紳士 艷遇

九龍 只今天

西大居 乖孫

明珠 永華 好世界 又滿 七十二家房客

# 澳門貨輸英下月須領許可證

## 與港貨如出一轍　港廠家聞訊亦甚關心

### 限制成衣輸英去先聲

【本報訊】關於英國實施商人自澳門輸入棉織品需要領取進口許可證事，此間商人認為是與制澳門成衣輸英的先聲。

外電報道，英國當局宣佈，自二月一日起，由澳門輸往英國的棉織品需要領取入口許可證，將因此對澳門貨品輸英有「急激和實質的增加」引起困難。因為澳門製衣廠部分是由香港製衣廠分設去的，大部分輸英成衣是香港神行接訂後交澳門廠家製造輸出的，所以上述消息不但受澳門廠家注意，亦同樣受港廠商關心。

# 外地麵粉輸往星洲

## 星規定要領特別證

### 牙買加輸入藥品亦憑特別證

【本報訊】港府工商處昨日公佈，新加坡商人可前往洽商。

# 泰新米價續順

## 米碌價却微起

### 正盤昨成出六千多包

# 天氣轉寒冷

## 百貨門市跟好

### 個別公司補貨復轉多

# 乾果雜貨市暢

## 各種瓜子成交大宗

### 紅棗蜜棗成七百件

【本報訊】目前，一般經營中國乾果雜貨的批發商，都對今年的年貨生意看好。他們當中，一部分人估計，今年這方面的生意、能保持去年同期的水平，另一部分人則預料，今年的年貨生意，有可能比去年同期增加一至二成。

## 泰國糧米外銷

### 去年七十萬噸

# 私營業務准延至下月

## 東商訂貨繼續微增

### 年貨及通銷貨品批去較多

# 西德匯價改高

【本報訊】昨日西德匯銀行掛價改高，每百馬克比前少〇．〇六港元，即由每百馬克二五．九二五港元改為二五．八六九港元……

# 日商復放盤

## 鋼板價再升

### 每噸要三十七鎊多

【本報訊】日本鋼板新訂盤昨已恢復放來，新訂價是一分花式（即歐洲廠底價花式）每噸三十七鎊餘，付運期是今年四、五月份。

# 廠家備原料煮片糖

## 菲赤砂成二百五十噸

### 白砂糖昨市上未成盤

# 股市先旺後淡

## 成交總值超過五百萬元

### 牛奶匯豐均曾創新高價

【本報訊】昨日股市交投相當暢旺，全日成交共值五百一十二萬……

## 股市行情表（單位：港元）

| 股名 | 成交價 | 漲跌價 | 成交股數 |
|---|---|---|---|
| 匯豐 | 374/372/370 | −2.000 | 1,020 |
| 滙豐登記 | 342 | +2.000 | 10 |
| 聯合企業 | 7.85/7.8/7.75 | +0.150 | 4,000 |
| 會德豐 | 15.2 | +0.100 | 5,000 |
| 九龍倉 | 45.5/45.25/45 | —— | 2,900 |
| 太古 | 6.5/61 | +0.200 | 800 |
| 電車 | 25.2/25 | —— | 1,725 |
| 大酒店 | 30.5 | −0.250 | 1,000 |
| 置地 | 76.5/77 | +1.500 | 11,545 |
| 信託 | 1.85/1.86/1.85 | —— | 56,500 |
| 電車 | 39 | +0.750 | 700 |
| 九巴 | 60.5/60 | —— | 2,550 |
| 地產 | 112 | +1.000 | 1,200 |
| 九電 | 29.9/30.25/30.5/30 | +0.400 | 12,020 |
| 港燈 | 32.75/33/32.5 | +0.250 | 22,871 |
| 電話 | 33.5/32.75/33.5 | +0.250 | 4,900 |
| 電話新股 | 32.75/33.5 | +0.250 | 5,615 |
| 煤氣 | 15.6/15.4/15.3/15.2 | —— | 3,300 |
| 怡和 | 11.4/11.3/11.2 | —— | 2,700 |
| 英泥 | 78.5/79/78.5 | −0.500 | 3,500 |
| 牛奶 | 42.5/42.75/43/42.25 | +0.250 | 12,350 |
| 屈臣氏 | 24.7/24.9/24.6/24.7 | +0.100 | 7,513 |
| 會德豐 | 4.9 | −0.050 | 2,000 |
| 堪富利士 | 27 | +0.100 | 500 |
| 大新 | 4.65 | +0.050 | 260 |
| 屈臣氏 | 71 | —— | 1,700 |
| 聯合 | 56 | +0.600 | 1,200 |
| 南洋 | 2.475 | +0.025 | 2,000 |
| 鋼業 | 3.05 | —— | 2,000 |
| 城市 | 7.8/7.75 | −0.050 | 4,000 |
| 臨德 | 51 | —— | 1,000 |

註：「漲跌價」係前昨兩日收市價的差額。

# 去年十一月香港各類進出口貨值統計（上）

（單位：萬元）

| 貨類 | 進口貨值 | 出口貨值 | 轉口輸出貨值 |
|---|---|---|---|
| 食品類 | 一四、三八八 | 一、六七一 | 二、七一〇 |
| 食用牲口 | 二、九三八 | — | 六七 |
| 肉類及製品 | 九三一 | 二五 | 三五 |
| 乳類製品 | 一、一八二 | 二 | 六三 |
| 魚及魚製品 | 一、二四四 | 三一七 | 一八五 |
| 穀類 | 三、〇九一 | 一六五 | 五八三 |
| 果菜 | 二、六三七 | 二三六 | 七〇二 |
| 糖及糖製品 | 一、三七一 | 五四二 | 六四六 |
| 咖啡、茶葉、可可、香料 | 四四八 | 一九 | 三四二 |
| 牲畜飼料 | 二三三 | 七三 | 一八 |
| 其他加工食品 | 三一八 | 二八六 | 六五 |
| 煙酒飲料類 | 一、六二二 | 七五九 | 一一六 |
| 飲料 | 五二三 | 一三 | 五六 |
| 煙草及其製品 | 一、〇九九 | 七四六 | 五九 |
| 非食用原料類 | 七、二二四 | 六五八 | 一、一〇〇 |
| 未製皮革 | 四九 | 二 | 四四 |
| 油籽穀果 | 一三九 | — | 一四六 |
| 生橡膠（包括人造膠） | 六三七 | — | 六一 |

木、木材及水松
紙漿及廢紙
絲並纖維及廢棉
天然肥料及礦產品
礦砂及金屬碎
動植物原料
礦產燃料類
礦產燃料及有關物質
動植物油脂類
動植物油及其他產品
化工原料類
化學原素及化合物
礦產煤焦油及原化學品
染料顏料及著色料
藥物品、醫藥
香油及清潔劑
製成肥料
炸藥及化學產品

# 鈔升金順

# 港紗市靜寂

碧血金釵 集　十院明天聯映碧血金釵大結局

今天四院續映　油麻地　龍城　麗樂　金星

長城萬里長　不長非漢聯長城甜心·好·城吁到

京華·黃金·都城·樂聲　滿

明天公映　倩窕家　聯合出品

城多利　今天四場映

大華　新華·豪華　利舞台　皇后·麗聲·皇都　普慶　樂聲·新聲　百樂門　銀都

空姐　艷史

# 由四月一日起 港貨輸往東非 運費增加一成
## 南非線暫無加運費消息

[illegible]

# 布碌倫里般城 均改期今日開
## 海明海順亦延至今日出口 格羅加士改遲今由英到港

[illegible]……谷，後著是開往……羅洲。

【本報訊】太[illegible]……肉萬噸貨輪「格羅加士」號（Glaucus）改遲於今日由英國抵港，起卸貨……輪即改變給熱肉部管理。三日下午收貨開往日本，並開始改用新船名「南昌」號（Nanchang）。直綫載貨開往新加坡、曼谷，然後返港調換航期。該輪定三月二日由港開替代到時入塢之「長沙」輪行走。

## 日洋丸到貨八百噸 全部是雜貨

[illegible]……後將停泊在A字九號泊位起落貨物。該輪來自北太平洋日本，該到的貨物將共有八百噸，全是雜貨之類。該輪留港一天，明晚將開赴新加坡、暹羅一帶。

## 東方明由滬到

[illegible]……限公司之「……」……大連、上海……有二千噸。……該輪將在港逗留三天起落貨物，廿五日始開往新加坡。公司方面現正接受訂位貨物。

## 飛機時刻

今日到港班機（如遇有臨時變動，請向有關公司詢問）

泛美：舊金山、東京來，晚上十時零五分到；曼谷來，下午三時十分到。國泰：馬尼拉來，下午七時十五分到；東京來，……台北來，下……分到；東京來，下……；馬尼拉來，……上九時十分到；悉尼、馬尼拉來，上午七時卅分到。法航：東京來，下午二時零五分到。印航：東京來，下午四時到。德航：曼谷來，下午二時十分到。越航：西貢來，中午十二時二十五分到。菲航：馬尼拉來，上午十一時半到。泰航：曼谷來，下午一時五十五分到。

今日離港班機

泛美：往曼谷、倫敦，開晚上十一時卅分；……往東京、三藩市，開下午四時十五分。英國海外：往東京，開下午五時十五分；往新加坡、倫敦，開上午十一時；往加爾各答、倫敦，開下午四時；往馬尼拉，開下午三時十五分；往曼谷、仰光、加爾各答，開下午三時。……金邊、曼谷、新加坡，開中午十二時十五分。昌興：往東京、溫哥華、墨西哥，開下午三時。民航：往台北，開上午九時；往曼谷，開下午八時卅分。瑞士：往曼谷、加爾各答、開羅，開下午三時五十分。快達：往馬尼拉、悉尼，開晚上十時；往東京，開上午九時。法航：往曼谷，開下午三時十五分。帝國航空：往東京，開下午三時。印航：往曼谷，開下午四時四十分。德航：往東京，開下午二時五十五分。越航：往西貢，開下午二時四十五分。菲航：往馬尼拉，開下午一時。泰航：往台北、東京，開下午二時卅分。

## 輪船停泊表

| 船名 | | 停泊地點 | 公司 |
|---|---|---|---|
| 亞美佳 | AMITA | B10 | 德和 |
| 利加安 | LYCAON | A4 | 太古 |
| 萬蘭 | VAN CLOON | B2 | 渣華 |
| 四川 | SZECHUEN | 西環碼頭 | 太古 |
| 顯生 | HIN SANG | B32 | 渣甸 |
| 海安 | HAI AN | 油麻地 | 大信 |
| 恒波 | MAUI POMARE | 油麻地 | 澳洲 |
| 安利士 | AENEAS | 太古倉 | 太古 |

## 入口船期預告

| 船名 | | 開來港口 | 月日 | 公司 |
|---|---|---|---|---|
| 惠風 | FORTUNE WIND | 曼谷 | 1月23 | 法郵 |
| 加利福尼亞郵 | CALIFORNIA MAIL | 砵崙星洲 | 1月23 | 鴻來 |
| 漢諾華 | HANNOVER | 日本 | 1月23 | 捷成 |
| 建龍丸 | KENRYU MARU | 日本 | 1月23 | 日郵 |
| 邊多倫 | BENDORAN | 日本 | 1月23 | 邊行 |
| 斯萊培 | SLEMBE | 天津大連 | 1月23 | 華夏 |
| 仙本那灣 | SEMPORNA BAY | 神戶 | 1月23 | 聯華 |
| 忌連加利 | GLENGARRY | 英國新加坡 | 1月23 | 渣甸 |
| 兵天 | BINTANG | 新加坡 | 1月23 | 渣華 |
| 東海 | TUNG HAI | 高雄 | 1月23 | 東海 |
| 美興 | MUI HENG | 青島大連 | 1月24 | 華夏 |
| 恒運 | PHIL. TRADER | 宿務 | 1月24 | 澳洲 |
| 忠誠 | A.&J.FAITH | 美國日本 | 1月24 | 海來 |
| 麥地臣來 | MADISON LLOYD | 日本 | 1月24 | 渣華 |
| 威達 | VARDA | 新加坡 | 1月24 | 新興行 |
| 雅士利 | APSLEY HALL | 美國馬尼拉 | 1月24 | 新興行 |
| 米蘇里 | MISSOURI | 曼谷 | 1月24 | 中亞 |
| 光尚丸 | KOHSHO MARU | 日本 | 1月24 | 東方 |
| 金馬來 | KARMALA | 英國新加坡 | 1月24 | 鐵行 |
| 愛倫馬士基 | ELLEN MAERSK | 波斯灣印度 | 1月25 | 捷成 |
| 夏利模 | HERMOD | 斗湖 | 1月25 | 多利順 |
| 鐵力夫 | TRIGLAV | 歐洲新加坡 | 1月25 | 翰林 |
| 菲島怡美利 | NOREVERETT | 加爾各答新加坡 | 1月26 | 鴻來 |
| 士打順達 | STRAAT SOENDA | 上海 | 1月26 | 渣華 |
| 奥寅力 | ULJANIK | 日本 | 1月26 | 翰林 |
| 奇諾馬士基 | KNUD MAERSK | 波斯灣新加坡 | 1月26 | 捷成 |
| 沙賓士丹 | SCHWABENSTEIN | 歐洲新加坡 | 1月26 | 捷成 |
| 士打馬力加 | STRAAT MALAKKA | 西非新加坡 | 1月26 | 渣華 |
| 福生 | BLISSFUL | 曼谷 | 1月26 | 振盛行 |
| 亞那地馬士基 | AGNETE MAERSK | 日本 | 1月26 | 捷成 |
| 第八進榮丸 | SHINEIMARU NO.8 | 日本 | 1月27 | 大同 |
| 萬和興 | BAN HO HIN | 曼谷 | 1月27 | 永和祥 |
| 大榮 | DAIEI | 日本 | 1月27 | 運商行 |
| 舟山 | CHUSAN | 日本 | 1月27 | 鐵行 |
| 中國熊 | CHINA BEAR | 舊金山 | 1月27 | 美輪 |
| 興華 | HERVAR | 山打根 | 1月27 | 多利順 |
| 威爾遜總統 | PRES. WILSON | 舊金山 | 1月27 | 總統 |
| 德寶部 | TABOA | 日本 | 1月28 | 順昌 |
| 東傑 | EASTERN RANGER | 日本 | 1月28 | 渣甸 |
| 萬渠維 | VAN WAERWIJCK | 臺北 | 1月28 | 渣華 |
| 奎松總統 | P.PRES. QUEZON | 洛杉磯舊金山 | 1月28 | 鴻郵 |
| 清海丸 | SEIKAI MARU | 非洲新加坡 | 1月28 | 大阪 |
| 天城山丸 | AMAGISAN MARU | 喀拉嗤新加坡 | 1月28 | 東方 |
| 夏文 | HAVMANN | 日本 | 1月29 | [illegible] |
| 新利華利 | SUNNYVILLE | 新加坡馬尼拉 | 1月29 | 銀行 |
| 諾福克丸 | NORFOLK MARU | 歐洲新加坡 | 1月29 | 大阪 |
| 愛勒諾 | ELPENOR | 英國新加坡 | 1月29 | 太古 |
| 儒泰 | RUTHI | 日本 | 1月30 | 新興行 |
| 怡德利 | PORT ADELAIDE | 紐西蘭 | 1月30 | 太古 |
| 邊那地 | BENARTY | 英國新加坡 | 1月31 | 邊行 |
| 芬蓋 | FERNGATE | 美國 | 1月31 | 多利順 |
| 維多利亞 | VICTORIA | 意大利 | 1月31 | 天祥 |
| 皇上威利 | KINGSVILLE | 美國 | 1月31 | 多利順 |
| 錫蘭 | CEYLON | 歐洲馬尼拉 | 1月31 | 太平 |
| 高棉 | CAMBODGE | 日本 | 1月31 | 法郵 |
| 太原 | TAI YUAN | 日本 | 1月31 | 太古 |
| 姬路丸 | HIMEJI MARU | 新加坡 | 1月31 | 日郵 |
| 東德 | EASTERN TRADER | 澳洲 | 2月1 | 渣甸 |
| 東漫 | EASTERN ROVER | 加爾各答新加坡曼谷 | 2月1 | 渣甸 |
| 力打因 | NEDER RIJN | 歐洲新加坡 | 2月1 | 渣華 |
| 太利花 | TARIFA | 歐洲 | 2月1 | 多利順 |
| 士打福利當 | STRAAT FREETOWN | 南美 | 2月1 | 渣華 |
| 施可斯基 | GENERAL SIKORSKI | 日本 | 2月2 | 天祥 |
| 士打麥哲倫 | STRAAT MAGELHAEN | 南非南美新加坡 | 2月2 | 渣華 |
| 哈華 | HALLVARD | 新加坡 | 2月2 | 多利順 |
| 芝朋篤 | TJIPONDOK | 東非新加坡 | 2月2 | 渣華 |
| 邊來路 | BENLOYAL | 英國新加坡 | 2月2 | 邊行 |
| 古力治總統 | PRES. COOLIDGE | 基隆 | 2月2 | 總統 |
| 菲島怡美利 | REBEVERETT | 新加坡 | 2月3 | 鴻來 |
| 喜百拉 | CHUPRA | 喀喇嗤新加坡 | 2月3 | 鐵行 |
| 捷達 | TSEDEK | 西南非 | 2月3 | 新興行 |
| 長島丸 | NAGASHIMA MARU | 日本 | 2月3 | 巴拉多 |
| 龍寶丸 | RYUHO MARU | 日本 | 2月4 | 巴拉多 |
| 萬里新 | MAURICIEN | 日本 | 2月4 | 法郵 |
| 馬尼拉丸 | MANILA MARU | 日本 | 2月4 | 日郵 |
| 芝加哥城 | CITY OF CHICAGO | 日本 | 2月4 | 銀行 |
| 龍寶丸 | RYUHO MARU | 日本 | 2月4 | 巴拉多 |
| 長沙 | CHANGSHA | 澳洲馬尼拉 | 2月5 | 太古 |
| 比亞士總統 | PRES. PIERCE | 基隆 | 2月5 | 總統 |
| 芝罘 | CHEFOO | 新加坡 | 2月5 | 太古 |
| 維民那利 | VIMINALE | 意大利 | 2月7 | 天祥 |

## 出口船期預告

### 歐洲線

| 船名 | | 開往港口 | 月日 | 公司 |
|---|---|---|---|---|
| 利加安 | LYCAON | 歐洲 | 1月23 | 太古 |
| 讚岐丸 | SANUKI MARU | 歐洲 | 1月23 | 日郵 |
| 亞馬拉 | ASAMARA | 歐洲 | 1月24 | [illegible] |
| 漢諾華 | HANNOVER | 歐洲 | 1月24 | 捷成 |
| 麥地臣來 | MADISON LLOYD | 歐洲 | 1月25 | 渣華 |
| 邊多倫 | BENDORAN | 歐洲 | 1月26 | 邊行 |
| 奥寅力 | ULJANIK | 歐洲 | 1月27 | 翰林 |
| 蘇丹 | SUDAN | 歐洲 | 1月29 | 太平 |
| 舟山 | CHUSAN | 歐洲 | 1月30 | 鐵行 |
| 利芬士丹 | REIFENSTEIN | 歐洲 | 1月31 | 捷成 |
| 美林普斯 | MELAMPUS | 利物浦 | 1月31 | 太古 |
| 高棉 | CAMBODGE | 馬賽 | 2月1 | 法郵 |
| 丹碧些亞 | DENBIGHSHIRE | 歐洲 | 2月2 | 渣甸 |
| 維多利亞 | VICTORIA | 意大利 | 2月2 | 天祥 |
| 邊那地 | BENARTY | 歐洲 | 2月2 | 邊行 |
| 施可斯基 | GENERAL SIKORSKI | 歐洲 | 2月3 | 天祥 |
| 古力治總統 | PRES. COOLIDGE | 歐洲 | 2月3 | 總統 |
| 萬里新 | MAURICIEN | 歐洲 | 2月6 | 法郵 |
| 培刜士 | PYRRHUS | 利物浦格拉斯哥 | 2月6 | 太古 |
| 士巴尼吉 | SPAARNEKERK | 歐洲 | 2月8 | 渣華 |
| 維民那利 | VIMINALE | 意大利 | 2月8 | 天祥 |
| 文珍 | MUNCHEN | 歐洲 | 2月9 | 捷成 |
| 札幌丸 | SAPPORO MARU | 歐洲 | 2月9 | 日郵 |
| 仙娜羅 | SINALOA | 德荷比丹 | 2月9 | 寶隆 |
| 大高華 | TRICOLOR | 歐洲 | 2月9 | 多利順 |
| 諾福克丸 | NORFOLK MARU | 歐洲 | 2月9 | 大阪 |
| 芝加哥城 | CITY OF CHICAGO | 歐洲 | 2月10 | 銀行 |
| 日本 | NIPPON | 歐洲 | 2月11 | 太平 |
| 邊雅文 | BENARMIN | 歐洲 | 2月11 | 邊行 |
| 馬龍 | MARON | 英國 | 2月11 | 太古 |
| 埃伯利亞 | IBERIA | 歐洲 | 2月12 | 鐵行 |
| 蘇律 | SURAT | 歐洲 | 2月15 | 鐵行 |
| 英聯些亞 | FLINTSHIRE | 歐洲 | 2月16 | 渣甸 |
| 伊利碧斯 | EURYBATES | 鹿特丹倫敦安得衛 | 2月17 | [illegible] |
| 東坡城 | CITY OF EASTBOURNE | 倫敦漢堡鹿特丹 | 2月19 | 銀行 |
| 亞當斯總統 | PRES. ADAMS | 馬賽熱內亞 | 2月22 | 總統 |

### 印・巴・中東線

| 船名 | | 開往港口 | 月日 | 公司 |
|---|---|---|---|---|
| 利加安 | LYCAON | 亞丁塞得港 | 1月23 | 太古 |
| 讚岐丸 | SANUKI MARU | 蘇彝士 | 1月23 | 日郵 |
| 漢諾華 | HANNOVER | 科倫坡 | 1月24 | 捷成 |
| 麥地臣來 | MADISON LLOYD | 亞丁 | 1月25 | 渣華 |
| 邊多倫 | BENDORAN | 亞丁 | 1月26 | 邊行 |
| 奥寅力 | ULJANIK | 亞丁塞得港 | 1月27 | 翰林 |
| 蘇丹 | SUDAN | 亞丁塞得港 | 1月29 | 太平 |
| 舟山 | CHUSAN | 孟買 | 1月30 | 鐵行 |
| 東傑 | EASTERN RANGER | 印度 | 1月30 | 渣甸 |
| 利芬士丹 | REIFENSTEIN | 科倫坡 | 1月31 | 捷成 |
| 富島丸 | TOMISHIMA MARU | 孟買喀喇嗤科威特 | 1月31 | 巴拉多 |
| 高棉 | CAMBODGE | 科倫坡 | 2月1 | 法郵 |
| 丹碧些亞 | DENBIGHSHIRE | 亞丁塞得港 | 2月2 | 渣甸 |

### 東南亞線

| 船名 | | 開往港口 | 月日 | 公司 |
|---|---|---|---|---|
| 美金 | MUI KIM | 詩巫 | 1月23 | [illegible] |
| 安寶樂波 | AMBULOMBO | 印尼 | 1月23 | [illegible] |
| 安康 | ANCON | 金邊 | 1月23 | 聯華 |
| 東方 | EASTERN | 山打根 | 1月23 | 鐵行 |
| 加茂川丸 | KAMOKAWA MARU | 新加坡 | 1月23 | 東方 |
| 讚岐丸 | SANUKI MARU | 新加坡 | 1月23 | 日郵 |
| 蘇彝士丸 | SUEZ MARU | 新加坡 | 1月24 | 大阪 |
| 嘉寧 | SANG GAYO | 印尼 | 1月24 | 聯泰 |
| 興元 | ARGO | 馬尼拉 | 1月24 | 捷利 |
| 美路士 | MILOS | 馬尼拉山打根 | 1月24 | 天祥 |
| 恒生 | HANG SANG | 斗湖 | 1月24 | 渣甸 |
| 建龍丸 | KENRYU MARU | 西貢曼谷 | 1月24 | 日郵 |

（左接出口船期預告）

| 船名 | | 開往港口 | 月日 | 公司 |
|---|---|---|---|---|
| 仙本那灣 | SEMPORNA BAY | 新加坡嘧嚨 | 1月25 | 聯華 |
| 東方 | TONG HONG | 新加坡 | 1月25 | 麒麟 |

### 汕頭・上海・天津線

| 船名 | | 開往港口 | 月日 | 公司 |
|---|---|---|---|---|
| 英聯些亞 | FLINTSHIRE | 上海 | 1月23 | 渣甸 |
| 卡拉斯基 | JANEK KRASICKI | 上海 | 1月23 | 天祥 |
| 忌連加利 | GLENGARRY | 新港青島 | 1月24 | 渣甸 |
| 東德 | EASTERN TRADER | 新港 | 2月4 | 渣甸 |

### 基隆・釜山・日本港口線

| 船名 | | 開往港口 | 月日 | 公司 |
|---|---|---|---|---|
| 南昌 | NANCHANG | 橫濱 | 1月23 | 太古 |
| 卡拉斯基 | JANEK KRASICKI | 日本 | 1月23 | 天祥 |
| 根得力 | GUNDULIC | 日本 | 1月23 | 翰林 |
| 惠風 | FORTUNE WIND | 日本 | 1月24 | 法郵 |
| 福東 | JOSEFINA | 基隆 | 1月24 | 遠東 |
| 雅士利 | ASPLEY HALL | 日本 | 1月25 | 新興行 |

### 非洲線

| 船名 | | 開往港口 | 月日 | 公司 |
|---|---|---|---|---|
| 加茂川丸 | KAMOKAWA MARU | 西非 | 1月23 | 東方 |
| 蘇彝士丸 | SUEZ MARU | 東南非 | 1月24 | 大阪 |
| 得基保 | TEGELBERG | 南非 | 1月24 | 渣華 |
| 士打順達 | STRAAT SOENDA | 西南非 | 1月28 | 渣華 |
| 德寶部 | TABOA | 西南非 | 1月30 | 順昌 |
| 瑞陽丸 | ZUIYO MARU | 東南非 | 2月10 | 日郵 |
| 士打莫三鼻 | STRAAT MOZAMBIQUE | 南非 | 2月10 | 渣華 |

### 美洲線

| 船名 | | 開往港口 | 月日 | 公司 |
|---|---|---|---|---|
| 馬尼拉 | MANILA | 美國 | 1月23 | 大工 |
| 蘇彝士丸 | SUEZ MARU | 南美 | 1月23 | 大阪 |
| 菲律賓郵 | PHILIPPINE MAIL | 美國 | 1月23 | 鴻來 |
| 根得力 | GUNDULIC | 美國 | 1月23 | 翰林 |
| 兵天 | BINTANG | 拉丁美洲 | 1月23 | 渣華 |
| 吉備丸 | KIBI MARU | 加勒比海 | 1月23 | 太平 |
| 得基保 | TEGELBERG | 南美 | 1月24 | 渣華 |
| 雅士利 | ASPLEY HALL | 美國 | 1月25 | 新興行 |
| 摩耶山丸 | MAYASAN MARU | 美國 | 1月25 | 東方 |
| 睹化臣總統 | PRES. JEFFERSON | 美國 | 1月25 | 總統 |
| 忠誠 | A.&J. FAITH | 美國 | 1月26 | 海來 |
| 大加泰 | TAGATAY | 美國 | 1月26 | 多利順 |
| 菲律賓熊 | PHIL. BEAR | 美國 | 1月26 | 美輪 |
| 羅斯福總統 | PRES. ROOSEVELT | 美國 | 1月27 | 總統 |
| 開鋒 | PIONEER MILL | 紐約波士頓 | 1月29 | 美輪 |
| 新利華利 | SUNNYVILLE | 紐約溫哥華 | 1月29 | 銀行 |
| | RU YUNG | 美國 | 1月29 | [illegible] |
| 比利登 | BILLITON | 美國 | 1月30 | 渣華 |
| 文德 | MENTOR | 美國 | 2月1 | 太古 |
| 古力治總統 | PRES. COOLIDGE | 美國 | 2月3 | 總統 |
| 愛迪 | EDDA | 美國 | 2月3 | 海運 |
| 湯姆斯馬士基 | THOMAS MAERSK | 美國 | 2月3 | 捷成 |
| 芬景 | FERNVIEW | 拉丁美洲 | 2月4 | 多利順 |
| 比亞士總統 | PRES. PIERCE | 美國 | 2月5 | 總統 |
| 中國熊 | CHINA BEAR | 舊金山 | 2月5 | 美輪 |
| 君川丸 | KIMIKAWA MARU | 紐約舊金山 | 2月6 | 太平 |
| 高原 | HIGHLAND | 美國 | 2月6 | 新興行 |
| 瀨田丸 | STEA MARU | 美國 | 2月6 | 日郵 |
| 鐵利萊克 | TILLIE LYKES | 美國 | 2月7 | 總統 |
| 阿拉斯加郵 | ALASKA MAIL | 溫哥華西雅圖 | 2月7 | 鴻來 |
| 飛鷹 | FLYING EAGLE | 紐約 | 2月8 | 美郵 |
| 亞多利亞丸 | ASTORIA MARU | 舊金山紐約 | 2月8 | 巴拉多 |
| 青葉山丸 | AWOBASAN MARU | 溫哥華新奧爾良 | 2月8 | 東方 |
| 山春丸 | YAMAHARU MARU | 舊金山 | 2月9 | 大南 |

### 澳洲線

| 船名 | | 開往港口 | 月日 | 公司 |
|---|---|---|---|---|
| 東方 | EASTERN | 澳洲 | 1月23 | 鐵行 |
| 美路士 | MILOS | 澳洲 | 1月24 | 天祥 |
| 佐治安臣 | GEORGE ANSONG | 澳洲 | 1月24 | 捷成 |
| 夏文 | HAVMANN | 澳洲 | 1月29 | 海來 |
| 合祿 | HERBJORN | 新西蘭 | 1月31 | 太古 |
| 怡德利 | PORT ADELAIDE | 新西蘭 | 2月1 | 太古 |
| 開普敦丸 | CAPETOWN MARU | 新西蘭 | 2月1 | 大阪 |
| 萬蘭 | VAN CLOON | 新西蘭 | 2月2 | 渣華 |
| 太原 | TAI YUAN | 澳洲 | 2月5 | 太古 |
| 嘉華碧克 | RAGNA BAKKE | 西澳洲 | 2月10 | 鐵行 |

## 今日明日出入口船隻

### 今日入口船隻

| 船名 | | 開來港口 | 停泊地點 | 公司 |
|---|---|---|---|---|
| 格羅加士 | GLAUCUS(上午四時) | 英國新加坡 | 太古倉 | 太古 |
| 日洋丸 | NICHIYO MARU(下午) | 北太平洋日本 | A9 | 巴拉多 |
| 得利馬士基 | TREIN MAERSK(中午) | 美國 | A5 | 捷成 |
| 威爾高 | WHITE EAGLE(下午) | 日本 | B12 | 新興行 |
| 海昌 | HOI WONG(中午) | 嘧嚨 | B6 | 捷順 |
| 東方 | EASTERN(上午六時) | 澳洲 | 九龍倉碼 | 鐵行 |
| 英聯些亞 | FLINTSHIRE(下午二時) | 英國新加坡 | 九龍倉碼 | 渣甸 |
| 海雄 | HERO(上午七時) | 新加坡 | A21 | 多利順 |
| 飛行努力 | FLYING ENDEAVOR(上午五時) | 紐約哆喇嗤新加坡 | A2 | 和誠 |
| 吉山尼 | KISHNI(上午六時) | 海防 | 油蔴地 | 華夏 |
| 松盟丸 | SHOHO MARU(中午) | 日本 | B33 | 東方 |
| 廣平 | KWANG PING(上午十時) | 高雄 | 油蔴地 | 大信 |
| 興中 | HSING CHUNG(下午) | 高雄 | 油蔴地 | 遠東 |

### 今日出口船隻

| 船名 | | 開往港口 | 停泊地點 | 公司 |
|---|---|---|---|---|
| 海倫萊克 | HELEN LYKES(下午) | 基隆仁川日本美國 | A13 | 德記 |
| 福清 | FUCHING(下午) | 曼谷 | B11 | 中亞 |
| 忌連利安 | GLENLYON(上午七時半) | 新加坡英國 | A1 | 渣甸 |
| 里般城 | CITY OF RIPON(下午) | 新加坡歐洲 | 九龍倉碼 | 銀行 |
| 海明 | HAI MENG(下午) | 曼谷 | B15 | 多利順 |
| 海順 | HELIOS(下午) | 婆羅洲 | B12 | 多利順 |
| 珍珠 | PEROLA(下午) | 沖繩神戶 | B1 | 隆安行 |
| 邊摩 | BENMHOR(下午) | 新加坡亞丁歐洲 | 九龍倉碼 | 邊行 |
| 金井 | SUMUR MAS(下午) | 汕頭 | 油蔴地 | 源源 |
| 光利 | KWANG HO(上午九時) | 高雄 | 油蔴地 | 大信 |
| 九龍灣 | KOWLOON BAY(下午) | 古達山打根斗湖 | 油蔴地 | 聯華 |
| 亞利桑娜 | ARIZONA(中午) | 溫哥華西雅圖 | A32 | 渣甸 |
| 布碌倫丸 | BROOKLYN MARU(下午) | 日本美國 | A8 | 大同 |
| 邊雅文 | BENARMIN(上午五時) | 日本 | 九龍倉碼 | 邊行 |
| 新疆 | SINKIANG(下午) | 基隆 | 西環碼頭 | 太古 |
| 開鋒 | PIONEER MIST(下午) | 紐約 | 北角碼 | 美輪 |

### 明日入口船隻

| 船名 | | 開來港口 | 停泊地點 | 公司 |
|---|---|---|---|---|
| 菲安東尼 | PHIL. ANTONIA LUNA | 馬尼拉 | A | 大工 |
| 美金 | MUI KIM | 婆羅洲 | 欽洲灣 | 瑞興 |
| 安康 | AN CON | 金邊 | 油蔴地 | 聯華 |
| 馬尼拉 | MANILA | 馬尼拉 | A | 大工 |
| 海利 | HAI LEE | 曼谷 | B | 多利順 |
| 東方 | TONG HONG | 汕頭 | B | 麒麟 |
| 菲律賓郵 | PHIL. MAIL | 溫哥華 | B | 鴻來 |
| 興元 | ARGO | 馬尼拉 | 油蔴地 | 捷利 |
| 福東 | JOSEFINA | 曼谷 | 油蔴地 | 遠東 |
| 根得力 | GUNDULIC | 歐洲新加坡 | A | 翰林 |
| 羅哈士總統 | P.PRES. ROXAS | 洛杉磯舊金山 | A | 美郵 |
| 讚岐丸 | SANUKI MARU | 日本 | B | 日郵 |
| 加茂川丸 | KAMOGAWA MARU | 日本 | A | 東方 |
| 美路士 | MILOS | 澳洲 | B | 天祥 |
| 得基保 | TEGELBERG | 日本 | A22 | 渣華 |
| 羅斯福總統 | PRES. ROOSEVELT | 舊金山 | 九龍倉碼 | 總統 |
| 卡拉斯基 | JANEK KRASICKI | 歐洲、曼谷海防 | A | 天祥 |
| 吉備丸 | KIEI MARU | 日本 | A | 太平 |
| 亞馬那 | ASMARA | 日本 | A6 | 寶隆 |
| 夏民 | HERMUND | 日本 | 九龍倉碼 | 多利順 |

### 明日出口船隻

| 船名 | | 開往港口 | 停泊地點 | 公司 |
|---|---|---|---|---|
| 華寧 | SILVER STEER | 孟買 | 油蔴地 | 順寧 |
| 日洋丸 | NICHIYO MARU | 新加坡嘧嚨 | A9 | 巴拉多 |
| 威爾高 | WHITE EAGLE | 新加坡 | B12 | 新興行 |
| 海雄 | HERO | 日本 | A21 | 多利順 |
| 夏民 | HERMUND | 新加坡東非南美 | 九龍倉碼 | 多利順 |
| 飛行努力 | FLYING ENDEAVOR | 基隆日本 | A2 | 和誠 |

## 截郵時間 今日空郵（星期二）

中國大陸 下午六時
錫、伊朗、塞浦路斯、伊拉克、巴西 上午八時
馬、北婆羅洲 上午九時 南越 上午十一時
泰、老撾、以色列、意、東、緬、印、菲、法、加、瑞士 中午十二時
巴林港、亞丁、巴、伊朗、埃、非、尼日利亞、英、圭亞那、美國、中南北美、敘利亞、歐洲 下午一時
澳洲、新西蘭、非安、台、日、新幾內亞 下午六時
平郵 中國大陸 下午六時
南朝鮮 中午十二時 緬、加 下午二時
澳門 下午一時、六時

### 明日空郵（星期三）

中國大陸 下午六時 埃 中午十二時
中東、英、非、亞丁、尼日利亞、歐洲、圭亞那、美、中南北美、加 下午一時
菲 下午二時 澳、新西蘭、非安 下午三時
泰、馬、北婆羅洲、菲 下午四時
南越、台、日 下午六時
平郵 中國大陸 下午六時
菲、英屬東非 中午十二時
新加坡、嘧嚨 下午二時
澳門 下午一時、六時


安康 M.V. ANCON
準元月廿二日收貨 廿三日開行 直航金邊
貴客付貨請臨接洽
代理：聯華船務公司啓
寫字樓：大道中四號 二樓五十八號 電話：四四二八七八、四四二七四九

好風輪 S.S. "BESTWIND"
元月卅日收貨 卅一晚開行 往星加坡、庇能
總代理：泰山有限公司啓 地址：德輔道西28號14樓 電話：[illegible]
出口貨收艙處：永通公司 地址：永樂東街15號二樓 電話：[illegible]

大華山 M.V. TAIWAHSHAN
一月廿五、廿六日落貨 廿六日下午開行 直透暹羅

大龍山 M.S. TAILUNGSHAN
一月廿六日落貨 廿六日下午開行 直透石叻、庇能
貴客惠顧請到干諾道西廿四號二樓本公司接洽 電話：441135 445512
順昌航業有限公司啓

鐵行輪船公司
落貨日期

| 船名 | 上海 | 香港 | 開往港口 |
|---|---|---|---|
| 東方 EASTERN | — | 1月22-23日 | 山打根、澳洲 |
| 舟山 CHUSAN | — | 1月27-30日 | 倫敦 |
| 巴哈達 BAHADUR | 2月6-8日 | 2月11-12日 | 檳城、巴生港、仰光、加爾各答、吉大港 |
| 坎拿拉 CANARA | — | 2月15-17日 | 孟買、喀拉嗤、波斯灣 |
| 國泰 CATHAY | — | 2月29-3月2日 | 3月3日 倫敦 |

Guan Guan Enterprising (HK) Ltd. 地址：[illegible] 電話：[illegible]
金井輪 M.V. "SUMUR MAS"
一月廿一日收貨開往汕頭
請收貨人速辦理提貨手續 付貨人請臨本公司接洽
源源企業有限公司啓

MERCANTILE SHIPPING DEVELOPMENT LTD
格蘭興 S.S. "GRAND HING" 元月廿四日收貨 廿六日開行 直透高打峇魯、馬魯馬里、梭隆 KOTABARU BIAK MANOKWARI SORONG
嘉建 M.V. "CULCAIRN" 元月廿五日收貨 廿七日開行 直透丹戎、比能、蘇拉巴亞 TANDJUNGPINANG DJAKARTA SURABAJA
貴客付貨請臨本公司接洽
翰興有限公司 香港德輔道中……二號……行地下 電話：[illegible]

仙本那灣 S.S. SEMPORNA BAY
準元月廿四日收貨 廿五日開行 直透星加坡、嘧嚨
貴客付貨請臨接洽
代理：聯華船務公司啓 電話：四四二八七八、四四二七四九

順亨輪船有限公司 STEERING LINE(HK) LIMITED. Room 808, Hang Seng Bank Building, 77, Des Voeux Road Central, Hong Kong. Tel: 29872-3 29694-6
尼印旗 嘉寧輪 S.S. "SANG GAYO"
元月二十日收貨 元月廿四日開行 往耶加達、三寶壠、泗水
速號收轉口往其他印尼港口貨載
接洽處：聯泰公司 利文街 電話：[illegible]

海皇 M.S. "HOI WONG"
元月廿四日收貨 廿五日開行 直航石叻、庇能
貴客搭船付貨請駕臨敝公司接洽
文咸西街六十八號 電話：[illegible]
捷順船務有限公司啓

斯萊培 S.S. "SLEMBE"
由天津、大連來。定於一月廿三日晨抵港。一月廿四日開往星加坡、檳加達。
美興 S.S. "MUI HENG"
由青島、大連來。定於一月廿四日抵港。一月廿五日開往星加坡。
請各收貨人速來本公司辦理提貨手續。付貨人請至本公司接洽……
華夏企業有限公司啓。中國銀行大廈十三樓。電話：[illegible]

# 爭奪銀牌複賽權
# 愉園陸軍重賽
## 今天下午三時一刻在花墟演出

甲組銀牌足球初賽今天上演特別場，愉園與陸軍出陣花墟，作銀牌初賽的重賽，下午三時一刻開始角逐，門票全收一元二角。今戰雖然沒有頭場點綴，但因此是生死戰，惹人重視，球迷們欲看「好戲」，仍以提早到場為宜，免致臨時望門興嘆。

愉園上周與陸軍在銀牌賽中初度碰頭時，由於愉園心存輕敵，未以全力搏戰，有主將劉添、李國強休息；反之，陸軍則士氣如虹，人人奮勇，在比賽中淨兵兩番領前，使愉園陷於苦鬥，經過一百一十分鐘劇戰，才在完場前片刻，以三比三與陸軍搏和，險裏逃生，致有在今天再決高下。

愉園受過上次的教訓，今天決將銳鋒盡出，不但劉添與李國強都上陣，各首腦也將聯袂到場打氣。以愉園的實力，若非大失水準，這回應該把陸軍淘汰了。

但是，話又得轉回來說，銀牌賽與聯賽不同，許勝不許敗。除了要以球技判高下外，至於氣力與鬥志，對於勝負亦關係極大。陸軍在聯賽首循環內經過長期合拍，整隊的潛力已逐漸發揮出來，攻守都初具陣型，而其球員又因身材高大，在防守上佔佔便宜。該隊因為有過與愉園纏鬥的戰績，前天在聯賽中，又曾以寡敵眾勇挫警察，還可證明該隊近狀至佳。今天他們必然會有無比的鬥志，與愉園一拚。看情形，愉園非謹慎從事，實不容易穩勝。

前天陸軍對警察之役，有左翼添特因犯規被逐離場，今天不能上陣。但該隊兵源充足，將另有好手補充。昨天陸軍代表伊律，認為今戰又出「秘密武器」，可能起用一位曾踢過「職業波」的球員替補添特的位置。

今天這場賽，淨對戰，雖以愉園實力較高，但在花墟場作戰，愉園能否踢出美妙的傳，從而把對方淘汰，尚難預料。因為長傳急攻，實在很難衝破陸軍的防線。反之，淨兵若以快傳急攻對付愉園，卻有極大的威脅。預料這場球賽劇鬥難免，球迷們不應錯過欣賞的機會。雙方列陣如下：

| 愉園 | | | 陸軍 | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 陳炳光 | 黃文偉 | 謝炳權 | 洛 | 哈馬 | 士超 |
| 鄔錦明 | 劉 | 添 | 朗 | 特 | 賓 |
| 梁小鐵 | 郭滿華 | 羅國泰 | 布 | 甘布利 | 蘭地 |
| 馬祖增 | 陳鴻平 | 李國強 | 史 | 特 | 高杜 |

# 本屆青年杯賽
# 改在季後舉行
## 暑期青年球員訓練班同時續辦

足總青年球員訓練班暨青年杯賽聯合小組，昨天召開會議，席上……從中協助和支持，派遣球隊或批准學生球員參加青年杯賽。他並建議該項比賽，改在季後舉行。他的建議，得到其他委員的贊同。

負責協助和支持舉辦青年杯賽之事，認為成事機會不大，不如將此項杯賽，延至球季結束後才舉行。

暑期青年訓練班，上屆一共有一百卅名青年球員接受訓練。各委員認為今年暑期，不應中止舉辦，經過交換意見後，今年的暑期青年訓練班，決定在青年杯賽結束後即行開課，時間是從七月初至八月中，招收人數，以一百人為限，各體總青年由各區會推薦。訓練班結束後，從中挑選出腳法較佳的，作為足總青年軍的基本隊員。

（本報攝）

# 九巴計劃變陣
# 周末力抗傑志
## 未婚球員昨晚繼續集宿

九巴經過去周的和元朗之後，傷將纍纍，日來都已加緊療治，以使早日復原。昨晚九巴未婚球員，因該返球人宿舍集宿，準備周末對抗傑志。

九巴去周以三比三與元朗打和之後，張永清傷了小腿，隨隊作痛，一連幾天要請假休息，延醫治理；湯間而行。另有黎春宜被逐離場，擇教頭楊根保表示，將與鄭棟有……

九巴未婚球員將了應付周末大戰，昨晚起開始在球人宿舍集宿，沒有如過去一樣。

# 足總執委會今召開會議

# 劉繼照停賽六周
## 至二月廿二日止

足總紀律小組昨天召開會議，傳詢南華球員劉繼照被逐事件……犯規判予停賽六周，至二月廿二日止。

# 銀牌複賽秩序
# 明天抽籤編排
## 賽委在港府場館內開會

足總聯賽管理委員會，定於明天（星期三）下午五時半，假座港府球場場館內召開會議，舉行抽籤編排甲組及其他各組銀牌賽第二周秩序。

首周甲組銀牌賽秩序中，還有兩場是未分勝負的，就是今天在花墟場舉行重賽的愉園對陸軍和明天在港府場舉行重賽的東華對南華。聯賽管理委員會為及早編排好第二周秩序，在於明天東、南兩隊重賽後，在港府場館內召開抽籤會議，編排甲組及其他各組第二周秩序。甲組抽籤隊伍，一共八隊，計東華或南華、愉園或陸軍、傑志、元朗、九巴、警察、新山和五一七。第二周比賽秩序，定於二月八日（星期六）和九日（星期日），每天各賽二場。

·小莊風·

# 南越函邀港足總
# 派隊參加亞青賽

第六屆亞洲區青年杯足球賽，定於今年四月十五日至卅日，在南越西貢舉行。主辦區的西貢足總，已來函邀請港方派隊參加，港足總青年杯賽小組，原則上通過派隊參加比賽。

# 足總周四選人馬
# 春節迎戰丹麥隊

足總埠際小組，定於廿三日（星期四）召開會議，商討有關外隊訪港事宜，並遴選春節期間迎戰丹麥哥本哈根隊的港隊人馬。

# 足總上訴會
# 廿八開會議

足總上訴委員會，定於本月廿八日（星期二）下午六時舉行會議……

# 哥本哈根實力強
# 隊中擁有九國腳

盛曆新年來港「賀歲」的丹麥哥本哈根隊，職員五人，包括教練在內，球員十七人，有九名是富有經驗的「國腳」，其餘的都是富有經驗的戰將，實力雄厚。客隊定於二月九日抵港，為增強號召力，特別向友隊借得「國腳」J·丹尼遜隨行，這位「國腳」是名震丹麥球壇的好手。

哥本哈根隊義務司庫披洛，數月前來港接洽該隊訪港之事時，曾將部分資料，給予足總參考。但是，客隊日前所寄來的資料，球員方面略有更改，與原來的人選頗有出入。

目前，客隊在哥本哈根，正積極籌備遠征事項，對於球員的需求，特別嚴格，球員如果演出稍為失常，可能失去隨隊遠征的資格。因此，各球員每仗均努力以赴，務求爭取和穩定隨隊遠征的地位。

足總已接獲客隊的通知，該隊將於短期內寄來宣傳資料。

上次所開列的球員名單中，計有C·畢特遜、佐漢遜和珍遜三人，沒有隨隊前來。他們臨時因事未克隨隊，該隊恐影響遠征實力，除補選五名球員外，另向一支丹麥勁旅的「一九〇九」隊借得名震丹麥球壇的J·丹尼遜「國腳」隨行。這位「國腳」，在丹麥聯賽中，是大有來頭的；他的來頭，較諸未能隨隊的「國腳」C·畢特遜的技術，有過之而無不及。現在，他雖然只是廿四歲，但已在丹麥甲組聯賽中踢過一百六十三場，每仗的演出，均給予球迷留下一個深刻的印象。

一九六〇年，丹麥國家隊獲得該屆世運會足球賽的銀牌獎，J·丹尼遜是居功至偉的。此後，曾廿四次當選為國家隊代表，擔任左輔或左翼的職位。上月丹麥國家隊在荷蘭的阿姆斯特丹，與蘇森俱隊交鋒，他亦有過人的良好表現。此次哥本哈根隊因知悉畢特遜不能隨隊遠征時第一個借將，便是邀請這位「國腳」了。

丹尼遜在隊中所起的作用，是相當大的，不論在盤、傳、射各項的技術上，都能給予對方衛將很大的威脅。他腳法細膩，善於替隊友們製造射門機會，本身射門技術更不俗，配合着他本身的高速度衝刺，無往不利，故有「丹麥最佳鋒將」的稱號。新本哈根隊此次擁有九名「國腳」，包括丹尼遜在內，共有三位「國腳」，攻守實力，……

·晨鐘·

# 第七次賽馬述評

第七次賽馬在上周末舉行，八場中熱門馬多數出頭，賽後述評如下：

### 喜着已呈退化
### 都是佳要留意

### 好漢仍須再捧
### 大安將有表現

### 寶蹄飛起步遲
### 騁馳未夠狀態

### 信友拚得太多
### 下次毋忘樂景

# 聯賽好戲在後

本屆甲組聯賽首循環的秩序，到上周為止，已和步結束，其中除九巴對陸軍一場未賽外，現在，聯賽的積分表上，南華以十七分高踞首位，元朗、愉園、傑志次之……

## 一周球話

### 南華前途難樂觀

### 傑志成個冠軍相

### 其他勁旅有弱點

### 陸軍不應再降級

陳強願神會救劫東華，儲為方面並言不能夠救人。還是陳強繼波之戎幾。

·寸鐵·

每行二行 五行起碼（每行可排十六個字） 七六六九八〇

潘柏頑症 古方精製

解除痛苦好良機 陳公石 中國跌打

耳鼻喉科 頸癧 痔漏 皮膚 蔡氏診所 遠東健康院

通鼻素 精濕風

余永銳針灸

許仁補腎丸

聯友印刷公司 工作好 交貨快

明新花店 地址：水坑口十一號 電話：二四八六三四

萬達國產傢俬公司

日本紙帶

天新印刷

冷氣機 雪柜 北極洋行

惠刊廣告 請撥電話 七六六九八〇

# 有野心有奇才的女王
## ——談「埃及妖后」（Cleopatra）

「埃及妖后」上映了很久，我一直抽不出時間去看，因為一看就得花去整整四個鐘頭時間，而且「直落」，這對很多人來說都會感到困惑的。一直等到前幾天，戲院改變了辦法，可以分場購票，我才趕去把它看完。

等我看完了兩場之後，略一計算，才發覺這部影片事實上毋須分作兩場上映，只一場就可以映完。可能是影片公司的規定，可能是戲院取巧，實行變相加價，把放映只不過三小時零十分鐘的影片，硬分兩場，收兩場的票價。這樣辦法加重了觀衆的負擔還在其次，浪費了觀衆的時間才使人大叫不值。有人說從宣傳資料看來，放映時間不應該這樣短呀，不錯，這部影片在香港上映，已非「完璧」，其中曾經剪掉了一部份，所以實際放映的時間，就只有三小時零十分鐘而已。本來大可一場映完，加價多少，可以「悉隨尊便」，但不應過份浪費觀衆的時間。況且剪成長片，一天能放映三場，比一天分上下兩集放映兩場的收入，未必不會增加。聽說這部影片的映期還有兩個月，未知戲院方面對這意見會不會考慮。

閒話說過，現在談談影片的本身。這部被稱為先後攝製五年，動用了幾使霍士影片公司瀕於破產的大量資金（四千萬美元）拍成的所謂「巨構」，不免使人有點失望。外國影評家批評這部影片「大而無當」，說大，除了妖后克麗奧佩屈拉入羅馬的場面，的確動用了不少人力和財力外，其他的場面，並沒有予人以雄奇宏偉的感覺。而這個場面，除了可作為炫耀這部影片之大外，並沒有和故事發生有機的聯繫，看來不會損害劇情的發展。相反的，有了這個場面，只不過一種觀衆刺激之外，沒有予觀衆更多的東西。花這麼多的錢財人力讓觀衆看一場「盛會」，這是值得的嗎？

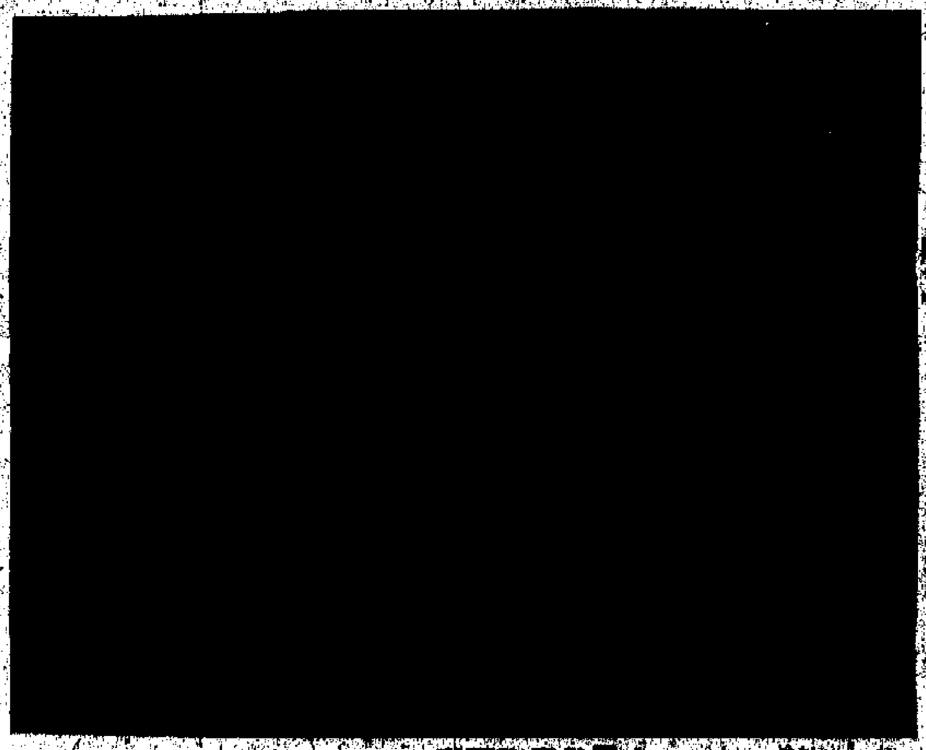
「亞克興」的一場海戰場面，也實化去很大的人力和物力，但它跟劇情有血肉相連的關係，是實在一場生死的戰鬥，緊張而又刺激，進而抓住了觀衆的情緒，是較理想的。因此，「埃及妖后」「大而無當」的說法是可以成立的。

這部影片之所以使人失望，是說它花了五年多的時間和四千萬美元拍成這個樣子而言。因此，我覺得這部影片所花的時間和金錢，都可以說是一種浪費。但除此以外，這部影片也有一部份可取之處的地方，那就是拍得還算逼真，演得認真（雖然演員沒有完全演好，但卻以嚴肅認真的心情從事的）和對妖后克麗奧佩屈拉這個歷史人物，沒有作過多的歪曲。

歷史上傳奇人物克麗奧佩屈拉這一個被人認為是妖后的，過去拍過許多部的影片，大多數都將她處理成一個迷惑的女人，其實不然，她是一個相當有才能而且相當有政治野心的女人，她先獻身於凱撒，是因為羅馬強大，將自己作為一個政治上的賭注；她再嫁安東尼，則為了她自己的兒子，野心勃勃想將自己的兒子登上羅馬的皇位。她是一個多才多藝的女人，也看出了羅馬統治者的弱點，羅馬倘如要東征西伐，完成大羅馬帝國的霸業，必須與埃及富庶的資源，否則就難以一統歐非兩洲。她的機智、才具和膽色，在她出場時就使人有這樣的一個印象；加上她當凱撒被刺時，更顯出她絕非是個只知奢淫作樂的艷婦，而是一個有遠見有謀略的政治家。

影片這樣處理這個人物，是合乎歷史的真實的，並不庸俗。

健[illegible]


[illegible]苗金鳳與丁亮（「俏冤家」一幕）

# 吳楚帆有妙論
# 為當導演戒煙

羅麗

那篇香煙報告發表之後，影圈首先有反應的是吳楚帆，他細心閱讀全文之時，手裏仍夾了一根香煙，但讀完後，便立即向家人宣佈要戒煙了。吸煙本來有害無益，吳楚帆戒煙，自是為健康着想，於理亦佳。當時他正為中聯公司拍「血紙人」一片，所以戒煙消息，立即又傳遍了片場。不過，他這宣佈，反應不甚熱烈。本來一個吸食了許多年香煙的人，一旦戒除，是個「新聞」；而對吳楚帆戒煙，大家不但一笑置之，而且有人還說：「佢戒幾日之嗎。歸住佢又食番。」

原來，吳楚帆戒煙，這幾年來已是第四次，為期四天；第二次因為喉嚨有毛病，為期十三日；第三次卻只得三天；現在是第四次，說不定又是幾天而已。

吳楚帆戒煙，過去都未具決心，這次是否如此，不能斷，只是他這次戒煙之後，一連四天，每天入廠拍片之前，都要先看醫生。此次之戒，不知是否因戒煙而起的？抑或湊巧。

有人問：「吳二哥，你吸了這麼多年香煙，還戒什麼？如果生癌，不是早就成了嗎？」可是他的回答卻出人意表，他說：「我戒煙做導演！」

這真是怪論，做導演而要戒煙，未知理由何在？但他的解釋，如此：「我以為做導演，要不避免，兼且又未嘗沒有道理。他說：果工夫做足，十分辛苦，「香港一婦人」導演劇本，徹夜無眠，連抽四枝煙，又抽得特別多，工作過後，咳嗽不止，幾乎病倒，自己親任導演，為了健康，唯有戒煙。你話唔啱？」

今年「新潮」公司決定多拍，除導演而戒煙，看來也只有吳楚帆是第一人。但我們由此可以知道一點，那是「大家之家」後便無聲無息的新潮公司，今年似乎準備大搞一番了。據所知，新潮已拍起的有一部由白燕、吳楚帆、李敏、容小意、林平聯合主演的「香港一婦人」。該片是吳楚帆從影數十年來，第一次執導的作品。

此片何時公映，則未作最後決定，但最快得過了新正，大概是復活節左右吧。

# 愛情的試金石
## ——介紹港聯新片「俏冤家」

新牧

一個年已及笄的少女，到了談論婚嫁的時候，而且在少女的內心世界中，早已有了自己的心上人，但是做父親的又為女兒找來了東床快婿，那麼這個少女應該怎樣辦呢？又比如兩個青年男子，都同時在追求這個少女，一個是富有多金，但為人虛偽，整日油頭粉臉，在風塵中打滾；而另一個卻是貧無立錐，但做人卻沉實踏實，做事認真，那麼這個少女又應該怎樣去選擇才是對的呢？

那個少女不願意？又那一個年青的姑娘，對自己的婚姻大事，終生幸福，不慎重選擇的呢？香港港聯影片公司的新片「俏冤家」，就是以這個題材，拍成了一部風格比較新鮮的喜劇片。

苗金鳳演一個富商老闆之女，追求她的有兩個，一個是丁亮演的拜倒在她的石榴裙下的老實青年馬標，家無恆產，卻有一雙會攝影的手，他能抓住照相人材；還有一個卻是那個蘭演的紈袴子弟，是她的表哥，家裏不無錢財，整天去騙她之錢財，無時無刻不大獻殷勤，但是苗金鳳卻不愛表哥，反而愛戀着這個年青有為的攝影師。在她的眼睛裏，內心中，愛情不是單獨以金錢為衡量標準的，做人的品德和志氣才是愛情的重要試金石！苗金鳳不以丁亮的貧窮為嫌，反而多方的給他鼓勵和勸勉，幫助他在世途艱困的社會中進行奮鬥，在艱困的環境中，用自己的雙手幹活，打出了一條生路。

[illegible]不作大戲格的要求的話，多少還有一點有益人心的作用。

在劇中，影片用喜劇的手法，反映了現社會各種各樣的衆生相，有笑也有淚，比如丁亮背着相機在公園擺攤，被人指為「不識抬舉」而受到驅逐；以及和苗金鳳逛上流社會的交際場所，當完大將的攝影師給他們拍照，揭出那些人的心理，大出嘴臉，結果大受歡迎，這就反映了這個社會[illegible]

# 樂蒂片酬三萬
# 尤敏兩種價錢

▲「鳳凰」今年大豐收，製作上，大致完成者有「假鳳虛凰」、「故園春夢」、「合家歡」、「椰林艷俠」、「金鷹」、「香妃」、「風雪一枝梅」、「胭色龍」等八部。而開春之後，夏夢將與「鳳凰」演一部鳳凰劇片，與丁寶君合作。

▲樂蒂入「電懋」三萬片一部，據說此數是「電懋」所有明星中最高一級。

尤敏被號稱六萬一部，其實似是而非，六萬是東寶合作片，以一萬樂元計，在本公司無此數，減半則得之。（客）

陳好逑

# 衆人爭看萬里長城

方平

正在上映的「萬里長城」這部紀錄影片，在廣大的觀衆中間，已引起了很大的反應——人們對之有着濃厚的興趣。

長城是個無與倫比的偉大建築物，天文學家這樣說它：在月球上，用最大的天文望遠鏡來探望地球，中國的萬里長城是唯一能見到的人工建築的偉大奇蹟。是的，它用巨大的石塊砌壘而成，既高又闊，且從渤海之濱的山海關起，一直伸延至那邊山下的嘉峪關止，蜿蜒曲折，起伏盤旋，經過河北、遼寧、陝西、甘肅四省，雖號稱萬里，實際長達一萬二千多里。這樣的一座偉大建築物，誰不想看看呢？

長城是中國著名的古蹟，在二千多年前的春秋戰國時代，諸侯間為了自衛，都在內地築起長城，是依靠山勢險要，燕、趙、魏、秦諸國防衛起來的；在邊陲的長城，是依靠山勢的起來的。這些長城，是各國自己築的，所以並不相連。秦始皇統一六國後，為了杜絕六國死灰復燃，也恐須依靠防禦的內地長城，可能會造成自然從割據，便下令將之拆毀。對於邊疆有防衛的作用的長城，他不僅沒有將之拆毀，且下令將之連接起來，成為一體，且加以修建，而成為萬里長城。由於長城建築是從居庸關至八達嶺那一段特好，給予萬代留下了偉大的歷史遺跡。

考古學家對於中國的這一處偉大歷史遺跡，曾經這樣稱讚說：「我曾經從爪哇島火山上，從南美的高原上，見過雄偉壯麗的情景，但是，永遠不能跟我現在眼前所見到的這城的雄奇壯觀相比。我有生以來，還沒有一眼看到過這麼多的奇蹟。長城的偉大，超過了我想像中的一百倍。它簡直是神話的創造。」這一「神話的創造」，又有誰不想看看呢？

是的，被天文學家譽為「從月球上用最大天文望遠鏡探望地球唯一能夠見到的人工建築物」的中國萬里長城，以及被考古學家譽為「簡直是神話的創造」的中國萬里長城，是誰都想看看的。不論是中國人或是外國人，都想看看。中國人看了，會為自己祖先創造的舉世無雙的偉大建築物而感到驕傲、自豪；外國人看了，也可大開眼界，且會佩服我們中國人的勤勞與智慧。

衆人爭着看長城，長城就展現在銀幕前，它會給你滿足，會給你愉快！

# 娛樂手記
# 陳好逑為小狗流淚

不是其[illegible]男孩子也為之「大叫其狼」哩！不過我已經好了。逑仔咋咯聲笑，我不想驚動她，暗約了個地方跟她會面，她一口答應，並屬咐時，先到先等，不見不散才收線。

下午依時去到「百樂」，天卻滴滴嗒嗒地下起雨來，茶座中不見陳好逑的蹤跡。心想，只怕她不來了，便一既然答應了不見不散的，只架着找張椅子坐下來。關照侍者要的軟料還沒送到，好逑跟她那位形影相隨的羅小姐，便一陣風似地捲了進來，嘴裏不迭價嚷道外面好大的雨，看她們頭髮上的雨珠子，才曉得雨勢可真不小哩。

陳好逑難得有一天空，却不忘與朋友們小敘。那天巴巴地打了個電話來，說是報知道我身體欠妥，要來探望我。這位小姐的體貼，可真叫我這個身受的人不好意思。在電話裏告訴她，我雖

人沒坐定，好逑就問身體怎麼樣，還得可好……？一連串的問題弄得我不曉得先答那一個才好，只好報以一連串的點頭，道聲「勞你惦記。」等她們要了吻的東西，可輪到我問她近來如何了。不問還好，這一問，可把好逑問哭了，眼睛紅紅地說：「我倒沒什麼，雖說那次演「陰陽河」扭傷了手，現還在敷藥，已不太疼，倒是莉莉病得整天的都不能動一下，又不能吃……」說到這裏，連喚嘴都梗了，那眼淚竟跟外邊的雨勢一樣。

莉莉是陳好逑那隻小玩具狗的名字，是陳[illegible]

[illegible]的傳染病，可憐牠本來肥[illegible]月下來，竟瘦出那麼[illegible]得她倒然哭了，倒是[illegible]大的「眼」了。「有沒有帶去看醫生？」[illegible]不動也不是，只好說[illegible]的[illegible]逗人愛的[illegible]不如有人說[illegible]心的事，會對着狗兒哭哩！

# 誰是羅蘭的勁敵？

·麗嫦·

無可否認，蘇菲亞羅蘭是目前意大利坐第一把交椅的紅星，她非但在意大利吃香，在荷里活也吃得開。

有人曾產生了如下的問題：一旦蘇菲亞羅蘭下去的時候，誰將會是她的繼承人呢？一般人都認為只有C·C·嘉黛娜（Claudia Cardinale）的呼聲最高。從現在到今天，C·C·在意大利的聲望，大有把蘇菲亞羅蘭壓過之勢。

她現年二十三歲，先後曾拍過二十三齣的影片。她的外形，有幾分像B·B·，文靜中帶點性感；論演技，當然還比不上蘇菲亞的老練，但假以時日，說不定會迎頭趕上。因此雖然前任的意大利總統把她稱譽為「意大利最富聲望的女演員」！

她經常喜歡穿一些貼身的衣裙，C·C·的樣子長得很甜，走起路來妖嬈的。她還喜歡狂歡、旅行，不高興參加熱鬧的社交生活。所以直到現在，C·C·還是小姑獨處，——沒有男朋友。這，就是C·C·與B·B·最大的差異的地方。

C·C·像許多已成名的女明星一樣，要她們爭取到一點聲譽，便她自心已的家——家裏還有雙親、姐姐和兩個弟弟。得了這，她並不熱衷於做大明星，這是因為她有自己的生活方式。她喜歡安寧的家庭生活，比一切都來得好。

你可能會感到奇怪，一個能夠在水銀燈下生活的人，竟然會得像個孩子？真的，C·C·[illegible]她無法在陌生的熱鬧場面裏面應酬[illegible]說：「當我踏進房子裏，我便會感到不自在！」[illegible]的話，我會怎樣去擺脫這種心理弱點。」此外，她對於金錢方面，[illegible]如：最近有一位看上了她[illegible]攝影模特兒[illegible]一次[illegible]但C·C·拒絕了。

# 流浪兒

石東文　繪水墨

（二四一）阿蘭看見大牛的樣子，眼珠兒轉了幾轉，知道事情定有蹊蹺，不然，大牛怎會這樣吞吞吐吐，神色不安？於是，她就換了題目，很關心地問問大牛的生活情形，大牛便一一告訴她有關他離鄉後的老地方，「打冷」的大牌檔等等，只是沒有談到巴拜了大哥組織的事。

（二四二）大牛也要知道阿蘭的近況，兩人便靠在路旁的欄杆下談起來。原來阿蘭和兩兄弟都是無父無母的可憐孩子，但是，還有一個年老的人作女傭的阿嬸，兄妹兩人在阿嬸因病失業了一個時期的時候，才到灣上[illegible]，後來，阿嬸病好了，找到一份薪水不多的工作，這才把阿蘭接去，因為她不想阿蘭這個女孩子在外流浪，無依無靠。

（二四三）阿蘭說自己的身世時，眼眶都紅起來了，大牛也得阿蘭聽到這裏[illegible]到了阿嬸處之後，雖然免了無枝可棲之苦，但是，年老的阿嬸到底經濟能力有限，不能送她到學校去，終日無聊，後來，阿嬸的一個在某機洗衣廠裏做工的女朋友要介紹阿蘭去做工。

# 小說林

# 沙龍傑作

甘莎　三天完

二

江綺雯是一個二十歲的少女，大方可人。她和王小萬是偶然在一個晚會上認識的。江綺雯與一般少女一樣，對於自己的容貌與身材有自知之明，所以特別喜歡拍照，而且她對攝影也很有興趣。王小萬呢，當時他對攝影雖不甚內行，但為了討小姐的歡心，便攝影技術先前作，兩人果然談得相當投契。江綺雯曾經跟王小萬的攝影學習過，如今她已經變到一個攝影家的氣味，她曾先往意到的，就是那些掛在牆上的沙龍傑作。

「你拿去參加過什麼影展嗎？」江綺雯這樣問。

「嘿嘿，王先生，原來你的造詣比你自己說的還高出得多。」江綺雯衷心地讚許着。

「當然有啊！去年就曾有一個攝影比賽，我獲得了二百多元的獎金哩。」

「你的攝影技術真好，尤其是這張郊外人像，這裏可是大埔林村嗎？」

「對了，這是林村。」江綺雯指着其中一張問。

「那麼，我就是照相常常都那樣去拍攝的……」

「當然這種帶着你的女朋友一塊去吧？這張照片中的女孩子可是你的女朋友嗎？」江綺雯打趣地說。

「不，不，」王小萬忙不迭否認：「這是朋友的女人，那裏會有女孩子喜歡我呢！」他這麼說了，然後……

江綺雯果然把王小萬的地說：「到了……」她又要二十塊錢……

王小萬只說：「王小姐……」

[illegible]

「在南非……」

「我不能……」

[illegible]這樣最好，明天去，一起去好了！」江綺雯說。

# 羅明

一三四　文楚[illegible]失蹤

[illegible]

# [illegible]

——阮朗——

[illegible]

# 二十　[illegible]

[illegible]

# 未卜先知的鳥獸

邱維

科學發達，人類有辦法去探測太空，但仍未有辦法預防天災。世界各地每年均有不少天災橫禍，毀滅了數字驚人的生命財產。最近，南斯拉夫的斯科普列城發生空前大地震，死亡人數超過千人，至於財物的損失就更難估計了。為什麽這些死難者不在事發之前逃生呢？雖然這次地震看似突如其來，但在事前實有不少跡象，預示將有災禍發生。因為在地震之前，該城的雀鳥和禽獸，經已有種不尋常的表現，好像給人們一種警告了，如果人們能够提高警覺的話，實在是應該有機會避過這場災禍的。

世界上的禽獸，天生有一種警戒性的本能，以便趨吉避兇，適應環境而生存。牠們這種警戒性，對於地震或洪流泛濫等災禍，特別有敏銳的感應。有些小家畜，還會預知牠們的主人將會遭遇的災難病痛。

有一天，斯科普列城內的一切飛禽，包括人們所飼養的白鴿在內，突然聯羣遠飛，當時人們還不明所以，也不把這種怪現象放在心內。但是，當飛禽們飛離該城不久之後，不幸的慘劇便發生了，斯科普列城在猛烈的大地震下，全城變了廢墟。

飛禽先趨離開危險地帶的事實，這已不是第一次了。在一九六〇年時，摩洛哥的阿加得港，也曾出現過這樣的一次怪現象，事後，阿加得港亦像斯科普列城一樣，發生了慘酷的大地震，使港內一萬五千居民因此喪生。

究竟飛禽為什麽會有趨吉避兇的本領呢？根據鳥類學家們研究的結果，認為鳥類體內有一種像雷達一般的器官，它能敏銳地覺察地心震動情況，如果這種震動足以危害牠們生命的話，則這個特殊器官便發出一種電力訊號，傳遞到警報系統；這時，牠們便直覺地飛離險境了。

除了飛禽之外，走獸們也有預知危險的感應。正如斯科普列城發生大地震之前的半小時，斯科普列城動物園內的猛虎、獅子和巨象，便突然咆哮起來，過了數分鐘之後，牠們又突轉沉靜，一切都表現得極不尋常。

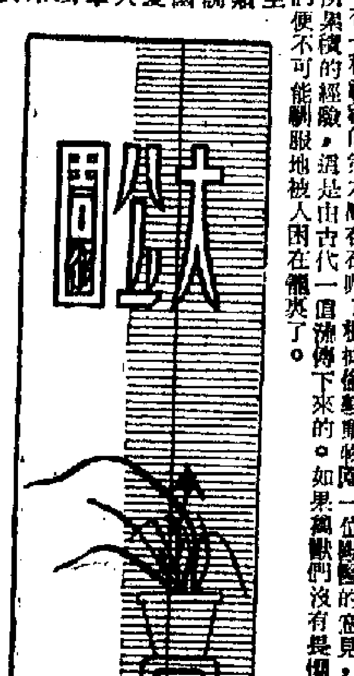
禽獸們為什麽有這種特殊的本能呢？牠們是否也如人類一般，體內有一種神秘的第六感存在呢？根據倫敦動物園一位獸醫的意見，認為這是由古代一直流傳下來的。如果禽獸們沒有長慣危險的累積的經驗，便不可能馴服地被人困在籠內了。

是若干世紀以來所感覺，那麽，牠們狗與貓都有預知主人生病的本能，而這類小動物亦時常可以被訓練表演若干技能。英國有一貴族，養了一隻愛犬名叫米奇。米奇每天早晨必定把門外的報章啣交床上的主人，習以為常。但是有一天，米奇竟然不願擔當這項慣常的工作了，為什麽呢？這事使牠的主人很感大惑不解，但就在這一天內，米奇的主人突然去世了。這或者可以說是米奇已經預知其主人已是不久人世，命在旦夕了吧！

家畜們預知主人生病的事實，可從巴巴拉·滑侯斯夫人的愛犬證得例證。滑侯斯夫人是紐約一個醫生的妻子，當她在阿根廷居留的時候，她養有一頭小犬，這頭小犬每晚都習慣睡在她的床上。突然由某一天晚上開始，這小動物變得有點失常，脾氣暴躁，再不肯睡在床上了。最初，滑侯斯夫人還不大留意，過了幾天之後，她才感到自己的體重日減，乃去看醫生，經診斷後，才知自己有了相當嚴重的腎病，幸發覺尚早，經十日治療之後，才完全痊愈。在她身體康復之後，她的小犬又回復正常了，而且依然在床上陪她睡覺。從此之後，滑侯斯夫人便深信她的靈犬能够預知她有病。

很多時候，人們是會接受禽獸的警告而脫離險境的。意大利有一家人，住在一條堤壩旁，生活安無事。有一天，這家人發覺所飼養的一頭金絲雀，忽然大叫大嚷，心知有異，乃舉家暫時搬到別地。當這家人離開不久之後，堤壩竟突然崩缺，把附近地區淹沒了。這次災害，使二千五百人喪失性命，唯有這邊那家人能安然脫險。

禽獸們的智慧是遠不如人的，但牠們都有這樣超凡的趨吉避兇本能，這不能不令人大惑詫異的了。究竟真正的原因何在呢？是否牠們真有一種未卜先知的第六感呢？至今尚未有實定而明確的證據足以支持這種說法。



# 小女孩的幽默

芳芳

一個美國女人懷疑她的六歲小女兒心理不正常，於是她帶女兒到一個心理分析家的辦事處，要求診治。

「小朋友，告訴我，你是男孩還是女孩？」心理分析家問。

「男孩。」小女孩糊塗地回答。

「唔，那麽你長大時想做什麽呢？」

「我想做爸爸。」

媽媽插嘴道：「伊莉莎白，為什麽你答得這麽糊塗呀？」

「因為這男人老是問我這麽糊塗的問題。」

羅岡玉嵒書院內景一角

# 戲劇鬥法之類

曹甄

這件事發生在三十多年前的上海。當時廣東某粵劇女班（忘其名）正在上海月宮飯店天台演出。某天，月宮飯店門口忽然貼出一張巨型海報，上面大書：「是晚演出新劇——季孫打把」。

你道這季孫是誰？不必費心去翻查歷史。他原來是另一個女班「艷花艷影」的提場師爺謝季孫（渾名栗米）。當時該班恰好也在上海演出，就是廣舞台，兩班正唱着對台戲。那時，「同行如敵國」，雙方本來心中就已經有些嫉忌。某次，「艷花艷影」那邊標出個「鷄鳴開虎口」的戲劇，本來，這齣戲是馬師曾演過的，「艷花艷影」不過拿別人的戲來上演而已，其中並沒有什麽用意。不料却正好觸中了月宮飯店那邊提場師爺郭式坤（渾名阿鷄）心中的「暗鬼」，以為是有意挖苦自己，第二天馬上就標出個「栗米被鷄啄」的劇目回敬；謝某見狀也不示弱，翌日即標出個「雷公劈吊一個」。於是，月宮飯店那邊就來個「是晚演出新戲——季孫打把」了。戲既如此，內容的荒唐自然可想而知。

兩個提場師爺鬥氣，居然可以鬥出一連串的劇目，這本來已是奇聞了。但這還不算稀奇。為什麽「戲」劇「鬥」不出了「刮龍」，那些開戲師爺什麽「戲中戲」、「香花點點愁來！於是「碎骨斷相思」、「猩仇二萬年」、「御夫術」等莫名其妙的劇目層出不窮。甚至連「李破命」、「獨王李霸」也搬上粵劇舞台。更可笑者，觀少風病了八、九個月後重新上台，居然也可以馬上編一齣「風兮歸燕弟新聲」的「新戲」；大羅天劇團剛成立，第一晚馬上就可以演出新劇「衆仙同慶大羅天」，試想在這些胡鬧出來的劇目中，還有什麽嚴肅的創作態度可言？

最可笑的是，在商業化、殖民地化的影響下，連一個目不識丁、自己的名字都不會寫的人，居然也可以成為「名編劇」，能够寫出所謂「猛戲」來！此人就是「水淹大花面」的「發明者」陳羅仔。陳羅仔本名錦英，是一個長期替洋鬼子作買辦的洋奴才，會講一口「咸濕」英語，但對自己祖國的文字却一個不識。他的所謂「編劇」，全靠自己異想天開，「虎」出各種離奇古怪的「橋段」，由幾個「馬仔」（跟脚開戲師爺）替他撰曲。他的大作，如「夜弔白芙蓉」就在台上爆出一朵偌大的芙蓉花，花中再出現一位「仙女」來「擲彩」；一套「蜈蚣珠」，一條滿身電燈的紙紮「蛟料」。試想像這樣的「編劇」，又怎能編出像樣的劇本來？

當然，舉出這些例子並不是全盤否定過去的劇目，但從中也可以得出一點教益，那就是對過去的東西切不可迷信！倘若以為過去的東西就是傳統，凡「傳統」均視若神明，照搬照抄，那就糟透了。

# 美國社會奇形怪狀

·凱當·

**石狗公的天堂**

紐約是石狗公的天堂。在那裏搞架子，裝闊佬是非常容易的事情。紫貂的皮褸，附帶穿制服司機的豪華房車，稀有的珍貴名畫……差不多什麽東西都可以一定的代價來短期租賃。美國人喜歡把這類石狗公稱為「歸息的富豪」，可謂入木三分。

你甚至可以出錢「租賃」一個熱鬧的派對。只要你願意付出五、六千港元的代價就有人能想辦法替你安排一批社會名流作你的賓客，其中還包括兩名歐洲國家的皇親貴族呢！

**電話大派對**

美國最新的「大發明」是「派對電話」。這是一種舉鍵式的新型電話，只要撥動電鈕，就可以同時與四個對象通話。發明這種電話的人講得很漂亮，他強調這種電話可以大大地提高工作效率，不論在政府機關，商行寫字間或工廠裏，裝置了這種電話可以加強聯繫，而工作人員同時又可節省不少時間。

但結果證明這種電話竟成為家庭主婦們的閒談工具。她們閉門家裏坐，就能與三個朋友作集體交談，說個大半天也沒有人來干涉你，她們都認為這是閨中妙品呢！

**科學頭腦交換股票**

六位美國著名的科學家，最近在華盛頓合作組織一間公司，其宗旨是用他們的科學頭腦來換取商行、工廠的股票。人家買股票用金錢，但他們則用腦力；據聞實實的消息，他們已用這種方式取得了有將克林著名的恰安公司的大量股權。

這六位科學家是：加利福尼亞大學化學系的教授哈羅烏烈博士，哥倫比亞大學物理教授普里卡·古賓博士，加利福尼亞州物理學家佐爵華·里特爾博士，伊利諾州物理學家占士·亞倫潭士、核子物理學家禮奇拉普博士，以及芝加哥的物理學教授森柔·亞力森博士。他們都是享有盛譽的科學工作者，前面三位還是諾貝爾獎金的獲得者呢！「這六位」科學家而且同是當年美國前總統肯尼迪的競選顧問，看來他們真不愧為高度商業化的美國社會裏的傑出人才。

**郵票上做廣告**

美國新澤西國會議員查爾斯·佐路遜，最近接得人家提給他的一項新建議：為了增加國庫的收益，以應付繁重的軍事開支，政府應該大膽考慮在郵票上招登商業廣告的可能性。

這個建議看來很可笑，實際也沒有被接納。但在美國這樣奇形怪狀的社會裏，假如有一天郵票上的總統頭像被××牌打火機所代替，實在也不值得大驚小怪吧！

# 創造華文打字機的周厚坤

冷香

打字機，為機械印刷機的一種，但只適用於西文，因為西文用二十六個字母拼成，那麽打字只須有排列的鍵條，鍵條外端有小圓盤，列字母在上面，用手撥小圓盤，字鍵紙上，便能印出。大家都感覺到，既有西方打字機，為什麽沒有華文打字機呢？大家認為華文是方塊字，和西文拼音字不同，那是多麽繁複，沒有辦法的。不料在民國三年（一九一四年）秋間，上海商務印書館居然在沒有辦法中想出辦法，創造華文打字機。我友陳吟水，他服務商務印書館數十年，和我談到這件事，情況原來是這樣的：

當前清末年，留學德國，有周厚坤其人，他很想仿西文打字機，製造華文打字機。經過研究，回國後一心研究，這時張元濟在商務印書館，聽得有周厚坤其人，即請他入館，供給他研究的便利，一談之下，很合他的意旨，即請他入館，專門擔任華文打字機的設計和製造工作。雖然經過幾次失敗，但周厚坤抱着堅強信心，一心要把它造成。終於在一九一四年秋，製成華文打字機，當時稱它為「舒式」打字機。但該機有缺點，鉛字是下向的，鉛字板張在下面，很不容易辨認；正想改進，不意周厚坤因事離職他去，未能繼續研究。而華文打字機既具雛形，人士紛紛前來參觀，尤其被參觀後，非常艷羨，數人將這形式和原理加以改造，居然行銷於市，以博厚利。

商務方面，自周厚坤離職，繼續研究改進，把周氏所製成的華文打字機，再作改良，在一九一六年，製成第二式，使用時還是不很方便；直至第三式，製成十架，向外銷售，這時是一九二五年。再經改造，成第四、五式，形式已美好，實際用起來，[illegible]

# 早點

·徐思·

**毋庸置疑**

在巴拿馬全國反美怒潮高漲聲中，美報宣傳巴國將有兵變。

細非自己經手，焉得早知其事？

**煙斗世界**

據說香港老爺為怕患癌，因而煙斗大行其道，流行於歐美之女裝長柄斗亦將兩時而來。

太平山下，從此又多一奇景。

**反正係死**

美五角大樓正研究美三軍應否戒煙的問題。

鑑於侵略南越的美軍屢被消滅，如不知難而退，大可不必戒了。

# 梅荔成莊的蘿岡洞

## ——廣東名勝記之十六

徐讓

傳首都有「文山」印數，有「天爵之章」和「文山」印家，並有「蘿坑精舍珍藏」字樣。這些詩未見收入文天祥的集子裏。文天祥當年在潮陽五坡嶺被俘，即在元軍監押下到廣州，崖門破後，被押經由廣州北上。他沒有到過蘿岡，這些詩當然不是在蘿岡寫的。但從字體的飛舞有力和詩意的蒼涼感慨看來，認定是文天祥手蹟，可無疑義。

齊院內通蘿峰寺，因蘿坑泉水在寺旁橫溢而下，所以又叫做蘿坑寺。舊玉嵒時這裏原是「種德堂」，寺的頭進是「天章堂」，近年經過重修，堂宇高敞雅潔。

出了蘿峰寺的耳門，才真正看到了蘿坑林泉水石的優美。山泉穢流在坑石間，兩口形狀像胡蘆一樣的小池，滿瀉清泉，即所謂「洗心台」。稍上，峙立着一座小亭，名叫「東亭」，明代湛甘泉在這裏題了個「山高水長」的匾子。每年梅花開放，遊客在這裏賞梅；荔熟，在這裏嚐荔。

亭子的東面，聳起一塊岩石，像座屏風，名叫「玉屏石」，登上屏頂，蘿岡洞的景物，盡收眼底。玉屏的前面是「濯足台」，泉水在香雲巷佈的石縫中穿流而出，響韻細碎。這幾個景色——「東亭觀梅」、「玉屏聽泉」、「濯玉聯泉」，連同「山樓夜月」，就是蘿峰四景。

此外，還有「滌鶴石」，在玉屏的北頂；「跳波石」，在玉屏底下的峭壁邊緣；「侯仙台」，在跳波石旁；「三品石」，在司馬嗣的後岩，都是領略泉石佳趣的去處。

一座「文昌宮」在東面與玉岩書院對峙，但地勢更比書院高聳。它建築在岩石上面，蹲座一塊岩石，題名「天衢鐵路」，坊下是明直的峭壁，在險峻中顯現壯觀。宮內沿石階直上，文昌閣即高踞上頭。這是蘿峰最高的一座建築物了。

### 南國果園

蘿岡洞自宋代鍾族人開村落戶後，即開闢平疇種植水稻，還廣種梅樹、荔枝。梅林布滿山坡，每年的冬、春，梅花盛開，三十里的洞天簡直是一片香雪海，「蘿岡探梅」成為廣州人郊遊的韻事。又當春、夏間，梅花已謝，枝頭結滿了青綠的梅子，生意盎然，景色還是清新可喜的。

至於荔枝，這種在四面的峰頭，園園遍植，一望濃密。每年當蟬鳴荔熟，紅遍全洞，好像火雲籠罩，奇麗非常。蘿岡荔支有「火山」、「田岩」、「黃味」等品種，夏季連續兩個月還有果可採。廣東荔支出名較早的是增城掛綠，新興香荔；而蘿岡的「黃味」清香爽口，也屬於良種之列，現在和花縣華村「糯米糍」成為商業價值的兩大良種。

梅、荔之外，蘿岡還種有不少波羅、栗子、烏欖、沙梨、紅柿、黃皮、杧果、龍眼、楊桃，有些是近幾年新栽的。從洞口沿蘿峰的通路，兩旁的梅林非常整齊；並且在每兩株梅樹之間，新栽了一株桃樹，這些桃樹也已經亭亭成長，然則蘿岡洞不僅以梅荔見稱，它又是一個「桃花洞」了。

蘿岡初夏，荔花盛開，是建立蜜蜂的最好季節。蘿峰下的養蜜場，每年有全國各地的蜂隊到來建園作客，收採荔蜜。這也是蘿岡的佳趣之一。（下）

不堪設想（翻到[illegible]頁）

孔迅

# 大唐游俠傳

梁羽生　雲君圖

## 第七回：荒原又見重歸鶴　逝客何堪不了情

秦襄詫道：「鐵賢弟，這正好可作你的護身符，你為什麽不要？」鐵摩勒道：「我不回去了。這封信請你拿去獻給皇上，我也不求甚麽功勞，只求抹去這「反賊」的罪名，我便已心滿意足。」

秦襄苦笑道：「鐵賢弟，在皇上跟前當紅的人，誰沒有受過委曲？別說這些負氣的話了！」

鐵摩勒正容說道：「秦大哥，我說的可不是負氣話。我答應了郭令公和南霽雲，要保護皇上入蜀，這天忠義演之佑，路上雖有風波，但總算安然無事。現在危難已過，到了安樂地方，此去已是一片坦途，我也不必再跟着了。」

版權所有

[illegible]

# 紅河鴛夢

## 十三、搶地呼天又一番

瑞光公主道：「這也沒有什麽，正如你也是口口聲聲叫我公主，既然都說了出世間法，在人的身份上安上一個官稱，大家這樣稱呼，你我又何嘗不是？有何不可？我在時跟各人一般叫你做劉哥，現在也照樣跟各人叫吧了。」劉永福道：「我實在聽不慣呀。」

唐景崧插口道：「主公不必說聽不慣，在衆人面前，用官樣稱呼。你們難道不見大戲裏的皇帝叫皇后，皇后一樣要叫皇帝做萬歲爺麼？……」

[illegible]

# 毒龍潭

## 九十七：蔣大洪的警告

「有什麽吩咐？」金倚文瞥着蔣大洪說。

「我聽說你對蕭雷的印象不壞，可是？」

「哦，不！」金倚文笑說：「不過她前天要喝酒，我請她喝一杯，沒有別的。」

「你知道她是什麽人不？」蔣大洪笑着。

「她不是在這裏唱歌的麽？」金倚文說。

「是的，」蔣大洪笑一下：「不過她是我的女人。」

「哦！」金倚文恍然地點頭，也是一笑：「大哥，你放心，我不會胡來的，而且我對女人，很平常。」

「你明白就行了。」蔣大洪哈哈一笑：「女人到底是女人，你看得平常，也許女人自己不平常。」

金倚文不想再講下去，帶着笑告辭。吳仁道跟他一起出來，穿過舞池，金倚文說：

「吳先生，你怎麽不早點告訴我？」

「告訴你什麽？」吳仁道側笑着說。

「你帶我去見蔣先生，」金倚文說：「而且他立刻就雇用我，你該使我有一個心理準備。」

「用不着，我們本來就已經說好了。」吳仁道說：「我要你到這裏來，就為了這一件事。我讓你明白我對你的說話是真心的，而且，我也使你知道，大哥對你多麽看重。」

「他人很好。」金倚文說：「不過我有點擔心，我不知道怎麽辦，我對你們的事，全不了解。」

「用不着了解。」吳仁道說：「你辦好了，現在，我們不必多說，明天我再會找你的。」

他們走到舞池去，綺翠和秋文在說着話，看着到音樂台上去唱歌了。

[illegible]

# 小說林

## 歷代暴君奇行錄

### 六：客氏弄權

[illegible]